

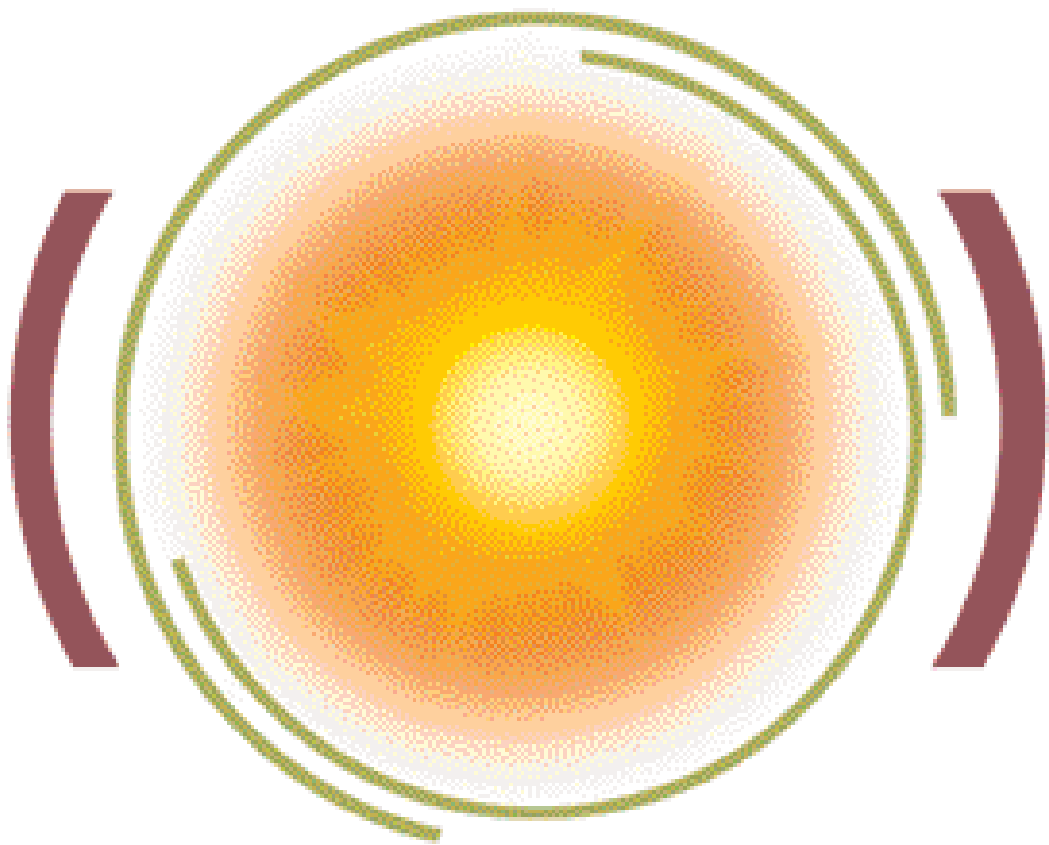
# Produktkatalog



**Hersteller von unterbrechungsfreien  
Gleichstromversorgungen**



**Power supplies**



**Designer in reliable power supplies**

# Inhalt



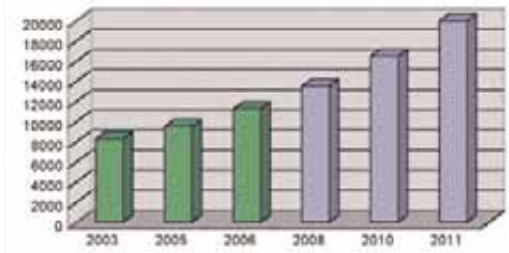
<b>SLAT Vorstellung</b>	<b>2</b>
■ Ihre Ansprechpartner	5
■ Entwicklungswege und Darstellung der Konzepte <b>EVO</b> & <b>INTEGRAL</b>	6
■ Produktführer	9
■ Gehäusewahl über Batteriekapazität	10
■ Energieumwandlung: Produktdatenblätter	12
■ Zubehör und Blitzableiter	46
■ After Sales Service	52
■ SLAT know-How, Richtlinien und Normen	55
■ Technisches Glossar	60
■ Ein Ladegerät definieren	63
■ Allgemeine Geschäftsbedingungen	64

# SLAT Hersteller von unterbrechungsfreien Gleichstromversorgungen

SLAT entwickelt, produziert und vertreibt unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen und Ladegeräte für Anwendungen in der Sicherheitstechnik, der Telekommunikation und der industriellen Automatisierung.

1

Unternehmensvision :  
*Auf dem Weg zu 20 Mio. €*

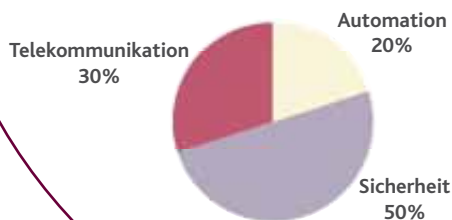


## Eine ehrgeizige Wachstumsstrategie

2

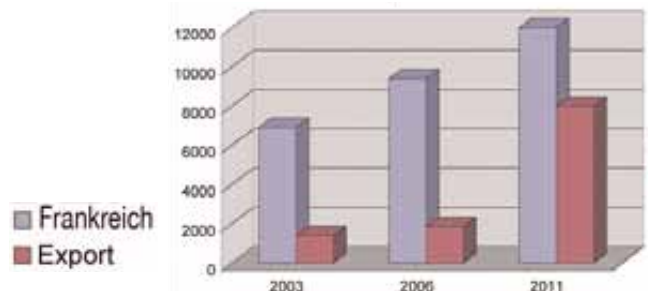
Wir sind der **Beraterpartner** für unsere Kunden.  
Neue Energielösungen bieten.

Verteilung des Umsatzes nach Märkten



**Wir bringen** Schwung in den Vertrieb, stärken unsere Marktposition in Frankreich und gewinnen neue Partner hinzu, vornehmlich in Europa\*, in Nordafrika und im Mittleren Osten.

Umsatzentwicklung



\* Eröffnung eines Vertriebsbüros in Deutschland in 2007.

3



# 4

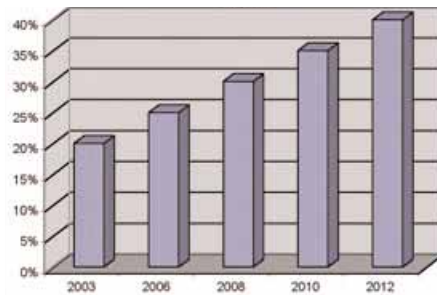
## Mehr als 600 Produkte

von 20 W bis 5 kW, von der Einfachsten bis zur Komplexesten Ausführung.  
Die Produktreihen genügen den branchenüblichen Spezifikationen und Normen.

- Produktreihen für Mehrfachanwendungen
- Produktreihen angepasst an bestimmte Branchen und deren Normen
- Kundenspezifische Lösungen

## Ständige Entwicklung neuer Produkte.

Ständige Forschung nach neuen Lösungen für neue Anwendungen



% des Produktsatzes in weniger als vier Jahren

# 5

## in 6 Richtungen

Leistungsstarke Tools und eine zuverlässige Kommunikation helfen Ihnen, Zeit zu sparen.

- Ansprechpartner\* stehen von 8:30 bis 18:00 h für Ihre Fragen bereit
- Produktkatalog
- Interaktive Website
- Newsletter

<http://www.slat.fr>

\* Siehe Liste der Kontakte auf Seite 5

# 6



# Die Sicherheit

## Unternehmenswerte

- **Die Qualität des Produkts** : 50 jährige Erfahrung und eine **ISO 9001 Zertifizierung**.
- **Geschäftliche und berufliche Ethiken** gemäß der internationalen Politik der 3M Gruppe.
- **Die Umweltfreundlichkeit durch eine umweltrechtliche Vorgehensweise und eine dauerhafte Entwicklung: Eine ISO 14001 Zertifizierung**, Eco-Design, Abfallreduzierung und Abfalltrennung...



## Eine Liste unserer Händler



Power supplies

SLAT - SAS au capital de 2.670.000 € - 11, Rue Jean Elysée Dupuy - BP 66 - 69543 CHAMPAGNE AU MONT D'OR Cedex FRANCE  
Tel. : +33 (0)4 78 66 63 60 - Fax : +33 (0)4 78 47 54 33 - Site web: <http://www.slat.fr> - E-mail: [comm@slat.fr](mailto:comm@slat.fr) - Ausgabe 2008

## Kundenzufriedenheit\*

Die **Servicequalität** für den Kunden wird durch Vereinbarungen gewährleistet.

- Alle unsere Lieferungen sind auftragskonform
- Einhaltung der vereinbarten Fristen
- 100 - prozentige Zuverlässigkeit

**85 %** unserer Kunden sind mit der Einhaltung unserer **Verpflichtungen** zufrieden.

**50 %** unserer Kunden sehen uns als **Partner**.

**72 %** unserer Kunden halten uns für **innovativ**.

**80 %** unserer Kunden halten uns für **reaktionsfähig**.

**82 %** unserer Kunden bevorzugen uns.

\* Ergebnis einer Umfrage zur Kundenzufriedenheit 2007

## SLAT heißt Sie herzlich willkommen

www.slat.fr  
e-mail: comm@slat.fr  
fax : +33 (0)4 78 47 54 33



- Vertriebsleitung Deutschland  
+49 (0)711 664 98 41
- Abteilung  
+33 (0)4 78 66 63 78
- Kundenbetreuung  
& Auftragsbearbeitung  
+33 (0)4 78 66 63 66
- Technische Hotline  
+33 (0)4 78 66 63 70
- Ansprechpartner für Fragen  
zu Verordnungen  
& Umweltschutz  
+33 (0)4 78 66 63 67
- Sales and Marketing Manager  
+33 (0)4 78 66 69 58

# erhalten Sie unter : +33 (0)4 78 66 63 63

# Hersteller von unterbrechungsfreien Gleichstromversorgungen

SLAT entwickelt seine neuen Produkte um zwei Werte herum:

1 Leistung

2 Respekt vor der Natur

Die neuen Generationen von Stromversorgungsgeräten mit Ladegerät integrieren

2 Konzepte,

**EVO** & **INTEGRAL**

und haben eine Garantie von 3 Jahren



**EVO**



## Garantie der Stromversorgung

Das **EVO** - Konzept vereint alle Funktionen, die für die Sicherstellung einer Energieausgangsleistung erforderlich sind.

**INTEGRAL**



## Von der Montage zum Recycling

Das **INTEGRAL** - Konzept erleichtert die Integration und die Verwendung des Produkts in der Umgebung des Kunden.



Power supplies

# Mit den beiden Konzepten verbundene Funktionen

## **EVO** Garantie der Stromversorgung



### Zuverlässigkeit der Ausgangsspannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung



### Kontrolle der Sicherheitsquelle

- Ständige Kontrolle aller Sicherungen
- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie
- Überwachung des Batterieladestroms



### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs Netz, Ladegerät, Batterie, Verbraucher
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte: Netz, Ladegerät, Batterie, Verbraucher

## **INTEGRAL** Von der Montage zum Recycling



### Leichte Montage

- Anschlussschema hinten auf der Klappe
- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 2 Verbraucherausgänge
- 1 Kontrollleuchte 'Inbetriebnahme'
- Abziehbarer Stecker für die Fernübertragung von Datenreports



### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt



### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



Sie finden unsere ganze neue Produktpalette auch in den Produktdatenblättern.

\* zu den Details der Funktionen siehe technisches Glossar Seite 60.

# EVOLUTION



# ACCES



# SANTE



# AES



# Auswahlhilfe

Name der Baureihe	Anwendungen	12Vcc	24Vcc	48Vcc	Leistungen	Seite
<b>CLASSIC</b>	Multifunktionen	●	●	●	20W bis 150W	12
<b>EVOLUTION</b>	Multifunktionen	●	●	●	65W bis 300W	16
<b>ATLAS</b>	Multifunktionen	●	●	●	400W	22
<b>TITAN</b>	Multifunktionen	●	●	●	540W bis 2000W	24
<b>AES</b>	Brandmeldeanlagen NFS 61 940, EN54-4/A2, EN 12101-10		●	●	50W bis 150W	26
<b>MERCURE</b>	Brandmeldeanlagen NFS 61 940, EN54-4	/	●	●	200W bis 400W	28
<b>SONaes</b>	Elektroakustische Anlagen "Public address" Voice Alarm Systeme EN 60 849 EN 54-4*	/	●	●	200W bis 400W	30
<b>ACCES</b>	Einbruchmeldeanlagen/ Zugangskontrolle EN 50131-6 Grad 2	●	●	●	75W bis 150W	32
<b>SANTE</b>	Schwesternrufanlagen EN 61 046	/	●	/	75W bis 300W	34
<b>SCIA</b>	OP-Beleuchtung NFC 15-211	/	●	/	130W bis 620W	36
<b>SC13100</b>	MS/NS-Einrichtung NFC 13-100	/	●	●	100W bis 300W	38
<b>ATE</b>	Telefonie PABX IPBX Telekommunikation	/	/	●	1400W bis 8400W	40
<b>HERMES</b>	Telefonie PABX IPBX Telekommunikation	/	/	●	400W bis 1600W	42
<b>SLAT SYSTEM</b>	Multifunktionen	●	●	●	200W bis 16200W	44

\* Rack 24V 16A

# Gehäusewahl über Batteriekapazität

12V 24V 48V

Abmessungen L x B x T (mm)	12V	24V	48V
<b>ATLAS</b>  210 x 325 x 85	Gehäuse ohne Batteriefach	Gehäuse ohne Batteriefach	Gehäuse ohne Batteriefach
<b>ATLAS +</b>  425 x 315 x 120	24 Ah, 36 Ah (3x12Ah) 48 Ah (4 x 12Ah)	12 Ah, 24 Ah	12 Ah
<b>MC</b>  289 x 350 x 189	17 Ah, 24 Ah, 38 Ah	17 Ah, 24 Ah	7 Ah, 12 Ah
<b>GC</b>  408 x 408 x 224	48 Ah (4 x 12 Ah)	24 Ah (4 x 12 Ah) 38 Ah	24 Ah
<b>TITAN</b>  360 x 520 x 150	Gehäuse ohne Batteriefach	Gehäuse ohne Batteriefach	Gehäuse ohne Batteriefach
<b>AEM</b>  505 x 610 x 430	120 Ah, 140 Ah, 180 Ah	65 Ah, 90 Ah, 120 Ah, 140 Ah	38 Ah, 65 Ah



Abmessungen L x B x T (mm)	12V	24V	48V
<p><b>C7</b></p>  <p>243 x 195 x 96</p>  <p>194 x 243 x 96</p>	7 Ah	1,2 Ah	
	Gehäuse ohne Batteriefach	Gehäuse ohne Batteriefach	Gehäuse ohne Batteriefach
<p><b>C 24</b></p>  <p>322 x 248 x 126</p>  <p>248 x 322 x 126</p>	12 Ah, 17 Ah*, 24 Ah (2 x 12Ah)	7 Ah, 12 Ah	2,1Ah
	Gehäuse ohne Batteriefach	Gehäuse ohne Batteriefach	Gehäuse ohne Batteriefach
<p><b>C 38</b></p>  <p>289 x 350 x 189</p>	17 Ah, 24 Ah, 38 Ah	17 Ah, 24 Ah	7 Ah, 12 Ah
<p><b>C 48</b></p>  <p>425 x 315 x 120</p>	24 Ah, 36 Ah (3x12Ah) 48 Ah (4 x 12Ah)	12 Ah, 24 Ah	12 Ah
<p><b>C 85</b></p>  <p>408 x 408 x 224</p>	48 Ah (2 x 24), 65 Ah, 90 Ah, 96 Ah (4 x 24),	24 Ah, 38 Ah, 48 Ah (4 x 24 Ah)	12 Ah, 24 Ah

\* CLASSIC 20W - 60W

**Unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen und/oder Ladegeräte mit oder ohne Batterie**

**für viele Anwendungsbereiche :**

- Zugangskontrolle,
- Einbruchsmelder,
- Videoüberwachung,
- Branderkennung und Gebäudeevakuierung,
- industrielle Automatisierung, Steuerungssystem,
- Telefonie,
- Funkübertragung und Richtfunk.

### Baureihe

12V, 24V, 48V  
von 20W bis 150W.

Steckbare Platine mit Schutzgitter,

Gehäuse an der Wand montierbar, mit oder ohne Batteriefach,

3U-Rack für 19"-Gestelle,

DIN-Gehäuse oder Adapter für Montage auf symmetrischen DIN-Schienen,

VRLA-Batterien  
1,2 Ah bis 48 Ah.



Rack F3U

Carte

Din

C7

C24

C38

C48

### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung

### Kommunikation

- 1 Betriebsleuchte
- 1 Kontakt 'Klappe offen'



### Leichte Montage

- Anschlusschema hinten auf der Klappe
- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 1 Verbraucherausgang



### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Lautlos arbeitendes Produkt



### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



- **Technisches Glossar auf Seite 60**

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

# Technische Daten

## ■ Eingang:

- Spannung:  
230Veff mono +/- 10% = 20W-60W  
230Veff mono +/- 15% = 80W-150W
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I

- Eingangsstrom: 20W-60W: begrenzt auf 10A  
75W: begrenzt auf 40A  
100W-150W: begrenzt auf 12A
- Primärstrom:  
20W : 0.17A    60W : 0.42A    75W : 0.5A  
100W : 0.75A    150W : 1A

- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast:  
20W-60W : 83%    75W : 88%  
100W : 83%    150W : 85%

## ■ Ausgang

Nennspannung	12V			24V		48V	
Floating-Spannung (Un) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	13.6V +/-0.5%			27.2V +/-0.5%		54.4V +/-0.5%	
Ausgangsstrom In							
20W-60W	2A/1.5A	1.5A	5A/4A	1A/0.8A	2.5A/2A		
75W	6A			3A		1.5A	
100W bis 150W	8A	12A		4A	6A	2A	3A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von In bis In+15 % bei einer Ausgangsspannung von >50 % U <sub>n</sub>						
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2%						
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.5%						
Verbrauch an der Netzbatterie	< 35mA						

## ■ Anschlüsse:

	20W-75W	100W-150W
• Netz:	2.5 mm <sup>2</sup>	2.5 mm <sup>2</sup>
• Verbraucher und Batterie:	2.5 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>

## ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur  
bei 100 % Last: 20W-60W: 10°C bis + 35°C / 75W : -5°C bis +50°C / 100W-150W: - 5°C bis + 40°C  
bei 75% Last: - 5°C bis + 50°C
- Lagerungstemperatur: - 25°C bis + 85°C
- Feuchtemessung: rel. Feuchte bei Lagerung von 10 bis 90%, bei Betrieb von 20 bis 85%, nicht kondensierend
- MTBF (mittlerer Ausfallabstand) 50.000h bei 25°C, 75% Last, Kasten-Version

## ■ Konformität:

- EMC: Immunität nach EN 61000-6-1 EN 61000-6-2
- Emission nach EN 61000-3-2 Klasse A EN 61000-6-3 EN 61000-6-4 EN 55022 Klasse B
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950: "Baureihe TÜV-geprüft"
- WEEE • RoHS-Richtlinie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE CLASSIC</b>			
CL 12V 2A <sup>1</sup> CARTE	0,11	99 x 68 x 35	1020210000
CL 12V 5A <sup>2</sup> CARTE	0,16	99 x 68 x 35	1020510000
CL 12V 6A CARTE	0,5	98 x 170 x 38	1020610000
CL 12V 8A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1020810000
CL 12V 12A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1021210000
CL 12V 2A <sup>1</sup> Din	0,2	105 x 90 x 62	1020220000
CL 12V 5A <sup>2</sup> Din	0,24	105 x 90 x 62	1020520000
CL 12V 6A C7	1	194 x 243 x 97	1020607000
CL 12V 8A C7	1	194 x 243 x 97	1020807000
CL 12V 12A C7	1	194 x 243 x 97	1021207000
CL 12V 8A F3U	3	483 x 132 x 100	1020830000
CL 12V 12A F3U	3	483 x 132 x 100	1021230000
CL 12V 2A <sup>1</sup> C7 SB	1	243 x 195 x 96	1020207000
CL 12V 2A <sup>1</sup> C7 AB 7 Ah	4	243 x 195 x 96	1020207007
CL 12V 5A <sup>2</sup> C7 SB	1	243 x 195 x 96	1020507000
CL 12V 5A <sup>2</sup> C7 AB 7 Ah	4	243 x 195 x 96	1020507007
CL 12V 2A <sup>1</sup> C24 SB	2	322 x 248 x 126	1020224000
CL 12V 2A <sup>1</sup> C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	1020224012
CL 12V 2A <sup>1</sup> C24 AB 17 Ah	8	322 x 248 x 126	1020224017
CL 12V 5A <sup>2</sup> C24 SB	2	322 x 248 x 126	1020524000
CL 12V 5A <sup>2</sup> C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	1020524012
CL 12V 5A <sup>2</sup> C24 AB 17 Ah	8	322 x 248 x 126	1020524017
CL 12V 5A <sup>2</sup> C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	1020524024
CL 12V 6A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1020624000
CL 12V 6A C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	1020624012
CL 12V 6A C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	1020624024
CL 12V 8A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1020824000
CL 12V 8A C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	1020824024
CL 12V 12A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1021224000

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
SB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die nicht im Lieferumfang enthalten ist  
AB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE CLASSIC</b>			
CL 12V 5A <sup>2</sup> C38 SB	5	289 x 350 x 189	1020538000
CL 12V 5A <sup>2</sup> C38 AB 24 Ah	15	289 x 350 x 189	1020524024
CL 12V 5A <sup>2</sup> C38 AB 40 Ah	20	289 x 350 x 189	1020538040
CL 12V 6A C38 SB	5	289 x 350 x 189	1020638000
CL 12V 6A C38 AB 40 Ah	20	289 x 350 x 189	1020638040
CL 12V 8A C48 SB	5	289 x 350 x 189	1020848000
CL 12V 8A C48 AB 24 Ah	15	289 x 350 x 189	1020848024
CL 12V 8A C48 AB 40 Ah	20	289 x 350 x 189	1020848040
CL 12V 12A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1021248000
CL 12V 12A C48 AB 24 Ah	5	289 x 350 x 189	1021248024
CL 12V 12A C48 AB 48 Ah	24	425 x 315 x 120	1021248048
CL 24V 2,5A CARTE	0,11	99 x 68 x 35	1040210000
CL 24V 3A CARTE	0,5	98 x 170 x 38	1040310000
CL 24V 4A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1040410000
CL 24V 6A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1040610000
CL 24V 2,5A Din	0,24	105 x 90 x 62	1040220000
CL 24V 3A C7	1	194 x 243 x 97	1040307000
CL 24V 4A C7	1	194 x 243 x 97	1040407000
CL 24V 6A C7	1	194 x 243 x 97	1040607000
CL 24V 4A F3U	3	482 x 132 x 110	1040430000
CL 24V 6A F3U	3	482 x 132 x 110	1040630000
CL 24V 1A C7 SB	1	243 x 195 x 96	1040107000
CL 24V 1A C7 AB 1,2 Ah	2	243 x 195 x 96	1040107001
CL 24V 1A C24 SB	3	322 x 248 x 126	1040124000
CL 24V 1A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	1040124007
CL 24V 2,5A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1040224000
CL 24V 2,5A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	1040224007
CL 24V 2,5A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	1040224012
CL 24V 3A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1040324000
CL 24V 3A C24 AB 2,1 Ah	6	322 x 248 x 126	1040324002
CL 24V 3A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	1040324007
CL 24V 3A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	1040324012
CL 24V 4A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1040424000
CL 24V 4A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	1040424012
CL 24V 6A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1040624000
CL 24V 6A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	1040624012
CL 24V 2,5A C38 SB	5	289 x 350 x 189	1040238000
CL 24V 2,5A C38 AB 17 Ah	17	289 x 350 x 189	1040238017
CL 24V 2,5A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	1040238024
CL 24V 3A C38 SB	5	289 x 350 x 189	1040338000
CL 24V 3A C38 AB 17 Ah	17	289 x 350 x 189	1040338017
CL 24V 3A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	1040338024
CL 24V 4A C48 SB	5	289 x 350 x 189	1040448000
CL 24V 4A C48 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	1040448024
CL 24V 6A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1040648000
CL 24V 6A C48 AB 24 Ah	25	425 x 315 x 120	1040648024
CL 48V 1,5A CARTE	0,5	98 x 170 x 38	1085110000
CL 48V 2A <sup>1</sup> CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1080210000
CL 48V 3A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1080310000
CL 48V 2A C7	1	194 x 243 x 97	1080207000
CL 48V 1,5A C7	1	98 x 170 x 54	1085107000
CL 48V 3A C7	1	194 x 243 x 97	1080307000
CL 48V 2A <sup>1</sup> F3U	3	483 x 133 x90	1080230000
CL 48V 3A F3U	3	483 x 133 x90	1080330000
CL 48V 1,5A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1085124000
CL 48V 1,5A C24 AB 2,1 Ah	6	322 x 248 x 126	1080138002
CL 48V 2A <sup>1</sup> C24 SB	2	322 x 248 x 126	1080224000
CL 48V 3A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1080324000
CL 48V 1,5A C38 SB	5	289 x 350 x 189	1085138000
CL 48V 1,5A C38 AB 7 Ah	17	289 x 350 x 189	1080138007
CL 48V 1,5A C38 AB 12 Ah	21	289 x 350 x 189	1080138012
CL 48V 2A <sup>1</sup> C48 SB	9	425 x 315 x 120	1080248000
CL 48V 2A <sup>1</sup> C48 AB 7 Ah	19	425 x 315 x 120	1080248007
CL 48V 3A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1080348000
CL 48V 3A C48 AB 12 Ah	25	425 x 315 x 120	1080348012
OPTION KIT 3 DEPARTS FUSIBLE			9900080000
OPTION MONTAGE RAIL DIN C7			9900082000

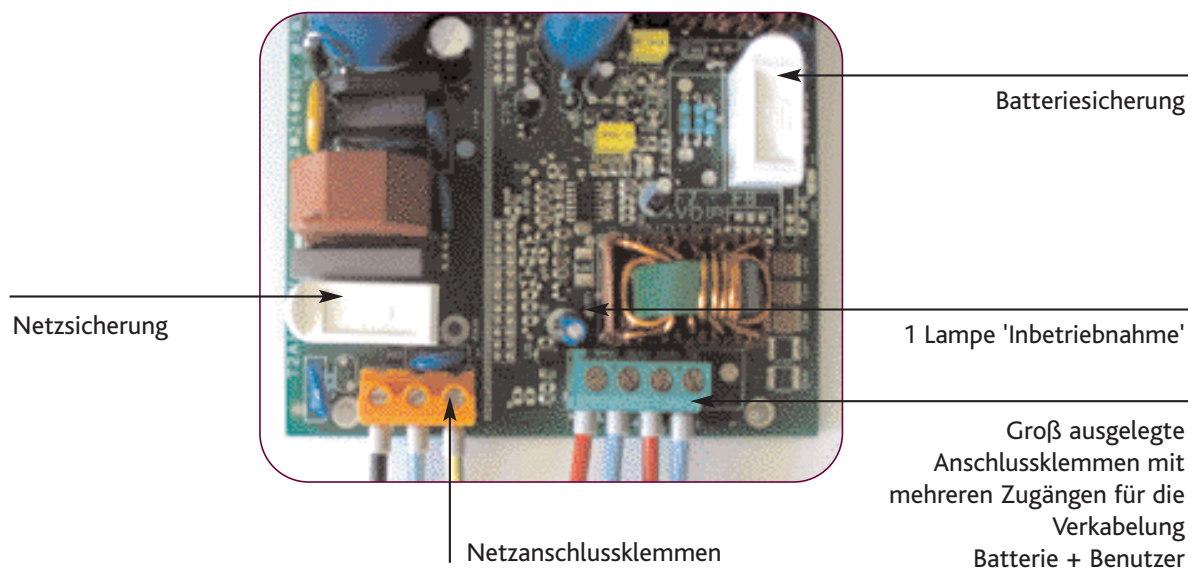
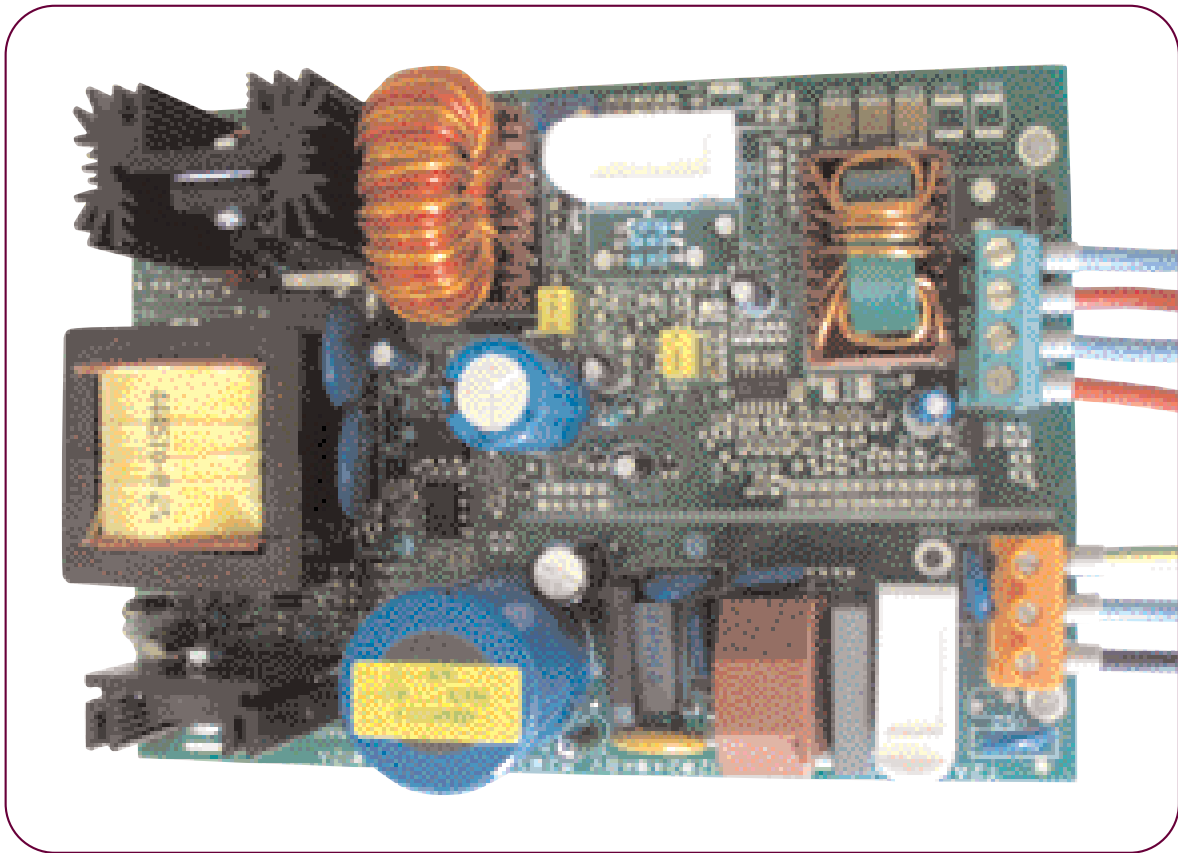
<sup>1</sup> Eingangstrom bei 1,5A

<sup>2</sup> Eingangstrom bei 4A

■ **Option montage RAIL DIN C7 :**

- Adapter zur Befestigung des C7- Gehäuse auf der asymmetrischen DIN-Schiene

## Platine 150W CLASSIC



Unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen und/oder Ladegeräte mit oder ohne Batterie

für viele Anwendungsbereiche :

- Zugangskontrolle,
- Einbruchsmelder,
- Videoüberwachung,
- Steuerungssystem,
- Branderkennung und Gebäudeevakuierung,
- Industrielle Automatisierung,
- Telefonie,
- Funkübertragung,
- Richtfunk.

### Baureihe

12V, 24V, 48V  
von 65W bis 300W.

Steckbare Platine mit Schutzgitter,

Gehäuse an der Wand montierbar, mit oder ohne Batteriefach,

3U-Rack für 19"-Gestelle, Adapter für Montage auf symmetrischen DIN-Schienen,

VRLA-Batterien  
2,1 Ah bis 180 Ah.



Rack F3U

Carte

C7

C24

C38

C48

C85



### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung



### Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung aller Sicherungen (Netz, Verbraucher und Batterie)
- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität



### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Ladegerät, Batterie, Verbraucher
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte : Netz, Ladegerät, Batterie



### Leichte Montage

- Anschlusschema hinten auf der Klappe
- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 2 Verbraucherausgänge
- 1 Lampe 'Inbetriebnahme'
- Abziehbarer Steckverbinder für die Fernübertragung von Datenreporten
- Optionale Karte mit 3 Sicherungsausgängen



### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt



### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



• Technisches Glossar auf Seite 60

Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)



## Technische Daten

### ■ Eingang:

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I

- Eingangsstrom: 65W bis 75W : begrenzt auf 40A  
100W-150W : begrenzt auf 12A  
200W bis 300W : begrenzt auf 75A
- Primärstrom:  
65W : 0.5A    75W : 0.5A    100W : 0.75A  
150W : 1A    200W : 1.5A    300W : 2A

- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast:  
65W : 83%    75W : 85%    100W : 82%  
150W : 84%    200W : 88%    300W : 90%

### ■ Ausgang

Nennspannung	12V		24V		48V	
Floating Spannung ( $U_n$ ) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	13.6V +/-0.5%		27.2V +/-0.5%		54.4V +/-0.5%	
Regelbereich	12V-14V		23V-29V		46V-58V	
Ausgangsstrom In						
75W	5A	6A	3A		1.5A	
150W	8A	12A	4A	6A	2A	3A
300W	16	24	8	12	4	6
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von In bis In+15 % bei einer Ausgangsspannung von >50 % $U_n$					
Batteriestrom	Begrenzt auf 75% In (25-50-75 optional regelbar), 65W-75W ohne Begrenzung					
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2%					
Abschaltschwelle Niederspannung	1.8V/élt+/-2%					
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.5%					
Verbrauch an der Netzbatterie	< 85mA - 0mA nach Trennung					
Alarmniederspannung	1.8V/élt+/-2%					

Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung: bis zu 150W.

Die **EVOLUTION** Baureihe kann funktioniert ohne Batterien.

### ■ Anschlüsse:

	65W bis 75W	100W bis 300W
• Netz:	2.5 mm <sup>2</sup>	2.5 mm <sup>2</sup>
• Verbraucher und Batterie:	2.5 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>
• Zustands- raporte:	1.5 mm <sup>2</sup>	1.5 mm <sup>2</sup>

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur  
bei 100% Last: 65W-75W:- 5°C bis + 50°C / 100W-300W:- 5°C bis + 40°C  
bei 75% Last: 65W-300W: - 5°C bis + 50°C
- Lagerungstemperatur: - 25°C bis + 85°C
- Feuchtemessung: rel. Feuchte bei Lagerung von 10 bis 90%  
bei Betrieb von 20 bis 85%, nicht kondensierend
- MTBF (mittlerer Ausfallabstand) 50 000h bei 25°C, 75% Last

### ■ Konformität:

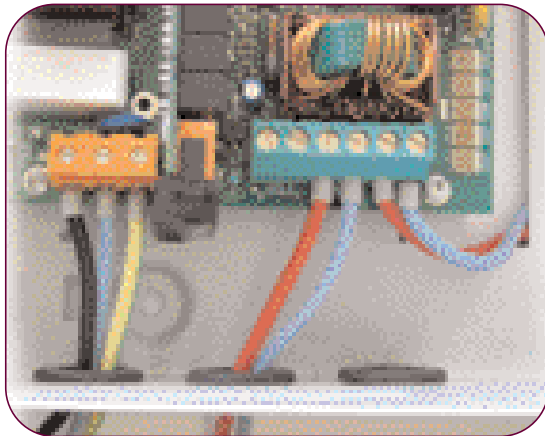
- EMC: Immunität EN 61 000-6-1    • Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- EN 61 000-6-2    • WEEE
- Emission nach EN 61 000-3-2 Klasse A    • RoHS-Richtlinie
- EN 61 000-6-3
- EN 61 000-6-4
- EN 55 022 Klasse B

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE EVOLUTION</b>			
EV 12V 5A CARTE	0,5	98 x 170 x 54	1520510000
EV 12V 6A CARTE	0,5	98 x 170 x 54	1520610000
EV 12V 8A CARTE	1,5	158 x 112 x 47	1520810000
EV 12V 12A CARTE	2,5	158 x 112 x 47	1521210000
EV 12V 16A CARTE	0,5	220 x 162 x 48	1521610000
EV 12V 24A CARTE	0,5	220 x 162 x 48	1522410000
EV 12V 5A C7	1	194 x 243 x 97	1520507000
EV 12V 6A C7	1	194 x 243 x 97	1520607000
EV 12V 8A C7	1	194 x 243 x 97	1520807000
EV 12V 12A C7	1	194 x 243 x 97	1521207000
EV 12V 16A C24	2	322 x 248 x 126	1521624000
EV 12V 24A C24	2	322 x 248 x 126	1522424000
EV 12V 8A F3U	3	482 x 132 x 110	1520830000
EV 12V 12A F3U	3	482 x 132 x 110	1521230000
EV 12V 5A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1520524000
EV 12V 5A C24 AB 7 Ah	5	322 x 248 x 126	1520524007
EV 12V 5A C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	1520524012
EV 12V 6A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1520624000
EV 12V 6A C24 AB 7 Ah	5	322 x 248 x 126	1520624007
EV 12V 6A C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	1520624012
EV 12V 6A C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	1520624024
EV 12V 8A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1520824000
EV 12V 8A C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	1520824012
EV 12V 8A C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	1520824024
EV 12V 12A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1521224000
EV 12V 12A C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	1521224024
EV 12V 5A C38 SB	5	289 x 350 x 189	1520538000
EV 12V 5A C38 AB 40 Ah	20	289 x 350 x 189	1520538040
EV 12V 6A C38 SB	5	289 x 350 x 189	1520638000
EV 12V 6A C38 AB 40 Ah	20	289 x 350 x 189	1520638040
EV 12V 8A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1520848000
EV 12V 8A C48 AB 48 Ah	24	425 x 315 x 120	1520848048
EV 12V 12A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1521248000
EV 12V 12A C48 AB 48 Ah	24	425 x 315 x 120	1521248048
EV 12V 16A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1521648000
EV 12V 16A C48 AB 48 Ah	24	425 x 315 x 120	1521648048
EV 12V 8A C85 SB	10	408 x 408 x 224	1520885000
EV 12V 8A C85 AB 65 Ah	34	408 x 408 x 224	1520885065
EV 12V 12A C85 SB	10	408 x 408 x 224	1521285000
EV 12V 12A C85 AB 65 Ah	34	408 x 408 x 224	1521285065
EV 12V 16A C85 SB	10	408 x 408 x 224	1521685000
EV 12V 16A C85 AB 65 Ah	34	408 x 408 x 224	1521685065
EV 12V 24A C85 SB	10	408 x 408 x 224	1522485000
EV 12V 24A C85 AB 65 Ah	34	408 x 408 x 224	1522485065
OPTION KIT 3 DEPARTS FUSIBLE			9900080000
OPTION MONTAGE RAIL DIN C7			9900082000

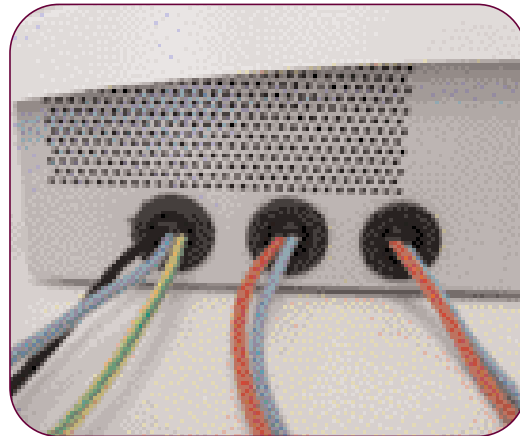
## Gehäuse **EVOLUTION** C24



BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x H x P (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE EVOLUTION</b>			
EV 24V 3A CARTE	0,5	98 x 170 x 54	1540310000
EV 24V 4A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1540410000
EV 24V 6A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1540610000
EV 24V 8A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1540810000
EV 24V 12A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1541210000
EV 24V 3A C7	1	194 x 243 x 97	1540307000
EV 24V 4A C7	1	194 x 243 x 97	1540407000
EV 24V 6A C7	1	194 x 243 x 97	1540607000
EV 24V 8A C24	2	322 x 248 x 126	1540824000
EV 24V 12A C24	2	322 x 248 x 126	1541224000
EV 24V 4A F3U	3	482 x 132 x 110	1540430000
EV 24V 6A F3U	3	483 x 132 x 100	1540630000
EV 24V 3A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1540324000
EV 24V 3A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	1540324007
EV 24V 3A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	1540324012
EV 24V 4A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1540424000
EV 24V 4A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	1540424007
EV 24V 4A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	1540424012
EV 24V 6A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1540624000
EV 24V 6A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	1540624012
EV 24V 3A C38 SB	5	289 x 350 x 189	1540338000
EV 24V 3A C38 AB 17 Ah	17	289 x 350 x 189	1540338017
EV 24V 3A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	1540338024
EV 24V 4A C38 SB	5	289 x 350 x 189	1540438000
EV 24V 4A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	1540438024
EV 24V 6A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1540648000
EV 24V 6A C48 AB 24 Ah	29	425 x 315 x 120	1540648024
EV 24V 8A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1540848000
EV 24V 8A C48 AB 24 Ah	29	425 x 315 x 120	1540848024
EV 24V 12A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1541248000
EV 24V 12A C48 AB 24 Ah	29	425 x 315 x 120	1541248024
EV 24V 8A C85 SB	10	408 x 408 x 224	1540885000
EV 24V 8A C85 AB 40 Ah	40	408 x 408 x 224	1540885040
EV 24V 12A C85 SB	10	408 x 408 x 224	1541285000
EV 24V 12A C85 AB 40 Ah	40	408 x 408 x 224	1541285040
OPTION KIT 3 DEPARTS FUSIBLE			9900080000
OPTION MONTAGE RAIL DIN C7			9900082000



Ausgang von unten und von der Rückseite  
des Gehäuses



Ausgang von unten dank Kabeldurchführungen

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE EVOLUTION</b>			
EV 48V 2A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1580210000
EV 48V 3A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1580310000
EV 48V 4A CARTE	0,5	158 x 112 x 47	1580410000
EV 48V 6A CARTE	0,5	220 x 162 x 48	1580610000
EV 48V 2A C7	1	194 x 243 x 97	1580207000
EV 48V 3A C7	1	194 x 243 x 97	1580307000
EV 48V 4A C24	2	322 x 248 x 126	1580424000
EV 48V 6A C24	2	322 x 248 x 126	1580624000
EV 48V 2A F3U	3	483 x 132 x 100	1580230000
EV 48V 3A F3U	3	482 x 132 x 110	1580330000
EV 48V 4A RACK 3U	3	482 x 132 x 110	1580430000
EV 48V 2A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1580224000
EV 48V 2A C24 AB 2,1 Ah	6	322 x 248 x 126	1580224002
EV 48V 3A C24 SB	2	322 x 248 x 126	1580324000
EV 48V 2A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1580248000
EV 48V 3A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1580348000
EV 48V 2A C48 AB 7 Ah	19	425 x 315 x 120	1580248007
EV 48V 3A C48 AB 12 Ah	25	425 x 315 x 120	1580348012
EV 48V 4A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1580448000
EV 48V 4A C48 AB 12 Ah	25	425 x 315 x 120	1580448012
EV 48V 6A C48 SB	9	425 x 315 x 120	1580648000
EV 48V 6A C48 AB 12 Ah	25	425 x 315 x 120	1580648012
EV 48V 4A C85 SB	10	408 x 408 x 224	1580485000
EV 48V 4A C85 AB 24 Ah	50	408 x 408 x 224	1580485024
EV 48V 6A C85 SB	10	408 x 408 x 224	1580685000
EV 48V 6A C85 AB 24 Ah	50	408 x 408 x 224	1580685024
OPTION KIT 3 DEPARTS FUSIBLE			9900080000
OPTION MONTAGE RAIL DIN C7			9900082000

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
 SB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die nicht im Lieferumfang enthalten ist  
 AB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist

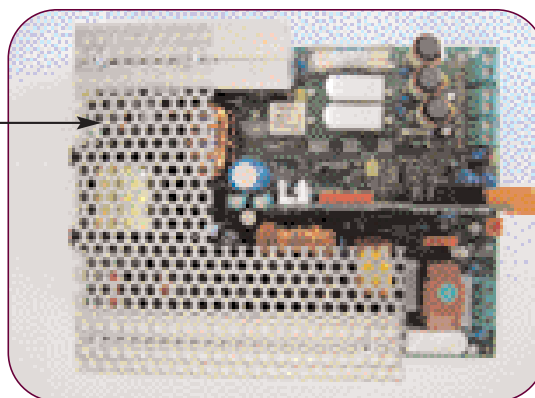
■ **KIT3 départs fusibles :**

- Vom Kunden installierbare Karte
- Wird mit 4 harpunenartigen Steckern auf der Hauptplatine befestigt
- Steckverbinder mit Schraubklemmen, Querschnitt von 2,5mm<sup>2</sup>.
- Sicherungsgröße = 4 A

■ **KIT de fixation RAIL DIN C7 :**

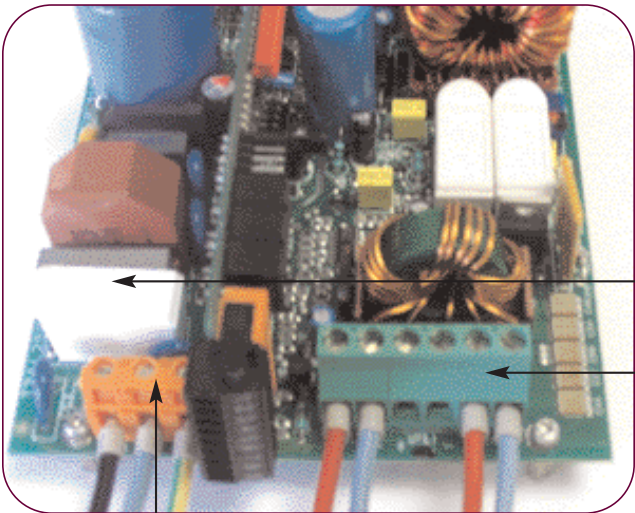
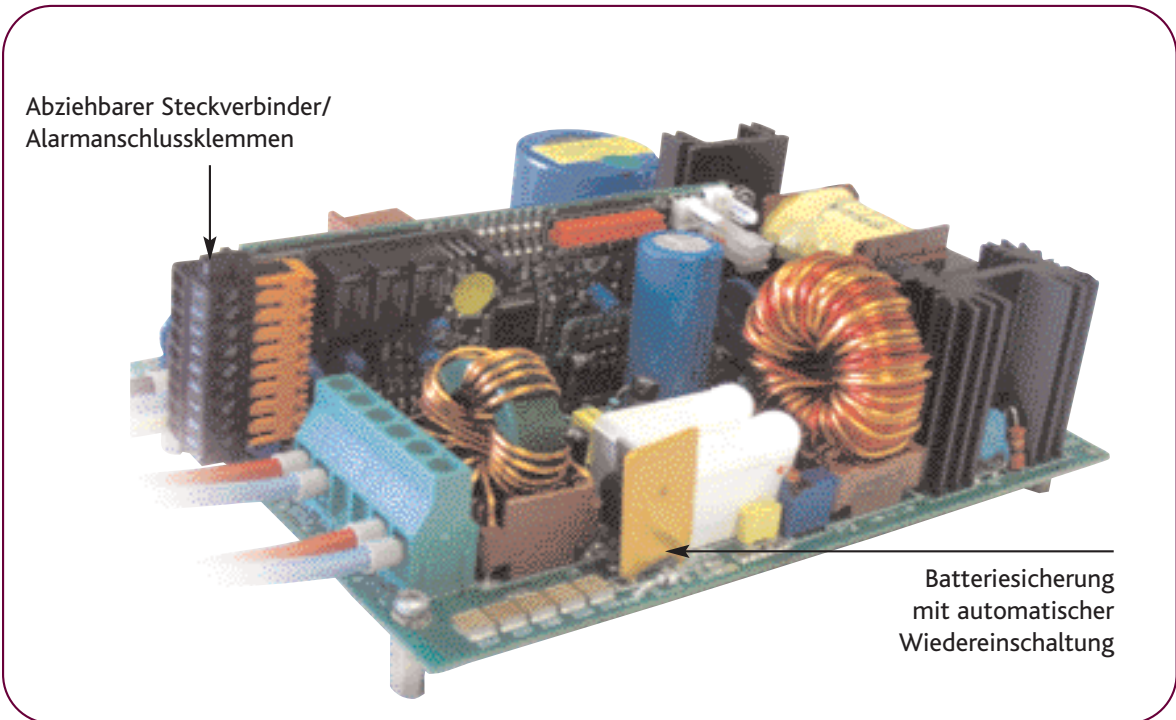
- Adapter zur Befestigung des C7-Gehäuse auf der asymmetrischen DIN-Schiene

## Platine 300W **EVOLUTION**



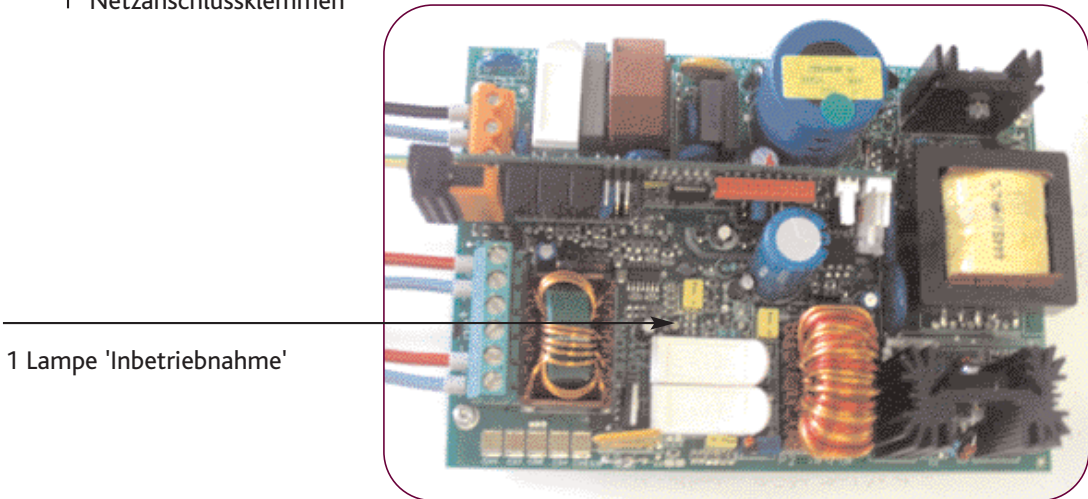
Schutzgitter

### Platine 150W **EVOLUTION**



Netzschutz

Groß ausgelegte  
Anschlussklemmen mit  
mehreren Zugängen für die  
Verkabelung Batterie  
+ 2 Verbraucherausgänge



Unterbrechungsfreie  
Gleichstromversorgungen  
und/oder Ladegeräte  
mit oder ohne Batterie

für viele  
Anwendungsbereiche :

- Zugangskontrolle,
- Einbruchsmelder,
- Videoüberwachung,
- Branderkennung und Gebäudeevakuierung,
- Industrielle Automatisierung,
- Telefonie,
- Funkübertragung,
- Richtfunk.

## Baureihe

24V, 48V

von 200W bis 400W.

Metallgehäuse zur  
Wandmontage oder  
Bodenaufstellung, mit oder  
ohne Batteriefach,

3U-Rack für 19"-Gestelle,

VRLA-Batterien von  
7 Ah bis 40 Ah.



ATLAS Rack

Coffret ATLAS

ATLAS +

ATLAS GC

ATLAS AEM

## Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung

## Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher (Optionale Batterieüberwachung CTRL)
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität

## Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs Netz, Ladegerät, Verbraucher, Batterie
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte: Netz und Ladegerät  
Batteriekreis Batteriespannung am Entladungsende
- Optionale Batterieüberwachung CTRL
- Option RV

## Leichte Montage

- Groß ausgelegte Anschlussklemmen
- 1 Verbraucherausgang
- 2 Klemmen für die Fernübertragung von Datenreporten

## Bequeme Nutzung

- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt

## Umweltschutz

- Produkt und Verpackung recyclebar



**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**



## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff mono - 15% + 10%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I
- Eingangsstrom: 30A
- Primärstrom: 3.2A
- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast > 80%

### ■ Ausgang

Nennspannung	12V	24V		48V	
Floating-Spannung (Un) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	13.6V +/-1%	27.2V +/-1%		54.4V +/-1%	
Ausgangsstrom In	16A	8A	16A	4A	8A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	von In bis In+ 0,5A				
Batteriestrom	optional regelbar 25-50-75-100% (CTRL)				
Restwelligkeit NF	< 30mVeff				
Regelung der Ausgangsspannung	< 1%				
Abschaltsschwelle Niederspannung	1.8V/Zeile+/-2%				
Verbrauch an der Netzbatterie	150mA - 55mA nach Trennung				

### ■ Anschlüsse:

- Netz: 2.5 mm<sup>2</sup>
- Verbraucher und Batterie: 7 bis 10 mm<sup>2</sup> (je nach Modell)
- Zustandsreporte: 1.5 mm<sup>2</sup>

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur: 0°C bis + 45°C
- Lagerungstemperatur : - 20°C bis + 85°C

### ■ Konformität:

- EMC: EN 61 000-3-2 EN 61 000-6-2
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE ATLAS</b>			
ATLAS 24V 16A MURAL	3,5	210 x 325 x 85	9539002416
ATLAS 24V 16A RACK	7	483 x 133 x 395	9539102416
ATLAS+ 24V 16A SB	9	425 x 315 x 120	9539241600
ATLAS+ 24V 16A AB 24 Ah	29,5	425 x 315 x 120	9539241624
ATLAS 24V 16A GC SB	10	408 x 408 x 224	9699241600
ATLAS 24V 16A GC AB 38 Ah	35	408 x 408 x 224	9699241638
ATLAS 24V 16A AEM1G SB	21	505 x 610 x 430	9169241600
ATLAS 48V 8A MURAL	3,5	210 x 325 x 85	9539004808
ATLAS 48V 8A RACK	7	483 x 133 x 395	9539104808
ATLAS+ 48V 8A SB	9	425 x 315 x 120	9539480800
ATLAS+ 48V 8A AB 12 Ah	29,5	425 x 315 x 120	9539480812
ATLAS 48V 8A GC SB	10	408 x 408 x 224	9699480800
ATLAS 48V 8A GC AB 24 Ah	49	408 x 408 x 224	9699480824
ATLAS 48V 8A AEM1G SB	21	505 x 610 x 430	9169480800
OPTION CARTE 5 DEPARTS FUSIBLES			9059050004
OPTION RV 12V ATLAS			9539009112
OPTION RV 24V ATLAS			9539009124
OPTION RV 48V ATLAS			9539009148
OPTION CTRL BATT ATLAS			9539009099

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
 SB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die nicht im Lieferumfang enthalten ist  
 AB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist

### Options ATLAS

#### Steuerkarte für Batterie:

- Sie überwacht den Zustand des Batteriekreises und überträgt ein Störungssignal, wenn sie einen Ausfall der Batteriesicherung, eine Zerstörung der Batterie oder eine defekte Verbindung im Ladegerätalarm-Steuersystem der Hauptplatine ALTLAS erkennt.
- Sie optimiert den Ladestrom der mit dem Ladegerät verbundenen Batterie, indem sie die Strombegrenzung der Batterieladung über einen Mikroschalter auf (100, 75, 50 oder 25%) x IN reguliert.

#### RV-Karte:

- Sie wird über die Spannung der angeschlossenen Batterie oder die Ausgangsspannung des Ladegeräts gespeist. Sie warnt den Benutzer, wenn die voreingestellte Spannungsschwelle (NS-Schwelle oder Autarkiereserve) bei 1,9V/Zelle +2% (11,4V - 22,8V - 45,6V) erreicht ist.
- Die Daten werden über potenzialfrei CRT-Kontakte (Fail-Save) fernübertragen.
- Die Unterdrückung des Alarms erfolgt automatisch, wenn Netzspannung anliegt und die Ausgangsspannung die Schwelle von 13V - 26V - 52V +2% erreicht

Der TCR-Kasten ermöglicht eine Redundanzschaltung der beiden Ladegeräte.

# TITAN - TITAN Pfc

Unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen und/oder Ladegeräte mit oder ohne Batterie

**TITAN**  
für viele Anwendungsbereiche :

## TITAN Pfc

- Telefonie,
- PABX-IPBX.

## Baureihe

TITAN: 12V, 24V, 48V  
von 540W bis 2000W.

Metallgehäuse zur Wandmontage oder Bodenaufstellung, mit oder ohne Batteriefach,

3U-Rack für 19"-Gestelle,

VRLA-Batterien von 24 Ah bis 140 Ah.

TITAN Pfc: 48V 1kW.

Metallgehäuse an der Wand montierbar oder auf dem Boden aufstellbar, mit oder ohne Batteriefach,

VRLA-Batterien 24 Ah bis 65 Ah.



TITAN Rack

TITAN Mural

TITAN AEM1G

TITAN AEM2G

TITAN AEM4G

## Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung

## Kontrolle der Notstromquelle

- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität

## Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Ladegerät, Verbraucher  
Numerisches Display, außer TITAN Pfc
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte: Netz, Ladegerät  
TITAN : Netz, Ladegerät  
TITAN PFC : Ladegerät

## Leichte Montage

- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 1 Verbraucherausgang
- Klemmen für die Fernübertragung von Datenreporten

## Bequeme Nutzung

- Lautlos arbeitendes Produkt
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite

## Umweltschutz

- Produkt und Verpackung recyclebar



**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**



Power supplies

## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I

- Eingangsstrom: 8A (Modell 1kW) et 16A (Modell 2kW) < 30A 2ms (Modell Pfc 1kW)
- Primärstrom: 12V/40A = 5A, 24V/32A = 8A, 48V/16A Pfc = 8A, 48V/25A = 11,5A, 48V/40A = 18A
- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve C oder D (D für Pfc)
- Leistung bei Nennlast > 90% / 88% Pfc

### ■ Ausgang

Nennspannung	12V	24V	48V		
Floating-Spannung ( $U_n$ ) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	13.6V +/-1%	27.2V +/-1%	54.4V +/-1%		
Ausgangsstrom In	40A	32A	16A	25A	40A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	< 1.03 In +/-3%				
Batteriestrom	$(0.1/0.3/0.5/0.7/1) \times I_n \pm 10\%$ / Pfc 5A, 10A, 16A				
Restwelligkeit NF	< 30mVeff				
Regelung der Ausgangsspannung	< 1%				
Abschaltsschwelle Niederspannung	1.8V/Zeile +/-2%				
Verbrauch an der Netzbatterie	< 90mA - 0mA nach Trennung				

### ■ Anschlüsse:

- Netz: 4 mm<sup>2</sup>
- Verbraucher und Batterie: 10 bis 35 mm<sup>2</sup> (selon Modell)
- Zustandsreporthe: 1.5 mm<sup>2</sup>

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur: 0°C bis + 45°C
- Lagerungstemperatur: - 20°C bis + 85°C

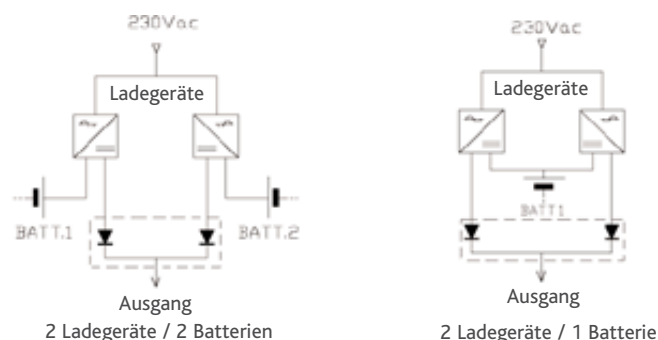
### ■ Konformität:

- EMC: EN 50 022 Klasse B (Pfc)  
EN 55 024 (Pfc)  
EN 61 000-6-2
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE TITAN</b>			
TITAN 12V 40A MURAL	9	360 x 520 x 150	9189021240
TITAN 24V 32A MURAL	9	360 x 520 x 150	9189022432
TITAN 48V 16A MURAL	9	260 x 400 x 137	9189154816
TITAN 48V 25A MURAL	10	360 x 520 x 150	9189024825
TITAN 48V 40A MURAL	10	360 x 520 x 150	9189024840
TITAN 12V 40A RACK	9	483 x 133 x 380	9239124000
TITAN 24V 32A RACK	10	483 x 133 x 380	9239243200
TITAN 48V 16A RACK	9	483 x 133 x 380	9239481600
TITAN 48V 25A RACK	9,5	483 x 133 x 480	9239482500
TITAN 48V 40A RACK	10	483 x 133 x 480	9239484000
TITAN 24V 32A AEM1G SB	25	505 x 610 x 430	9169243200
TITAN 48V 16A AEM1G SB	25	505 x 610 x 430	9159481600
TITAN 48V 16A AEM1G AB 38 Ah	73	505 x 610 x 430	9159481638
TITAN 48V 16A AEM1G AB 65 Ah	121	505 x 610 x 430	9159481665
TITAN 48V 25A AEM2G SB	52	500 x 1290 x 425	9219024825
TITAN 48V 40A AEM4G SB	89	1000 x 1290 x 425	9219044840
DES COFFRET TCR	4	230 x 280 x 115	9189000000

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
SB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die nicht im Lieferumfang enthalten ist  
AB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist

### ■ Option: Redundanzkasten TCR für 2 Ladegeräte 24V und 48V bis 40A





### Unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen

- Brandschutzsysteme,
- Brandmeldeanlagen und Steuerungszentralen,
- Meldesysteme für den Brandfall.

(A.E.S) NFS 61 940  
(E.A.E) EN 54-4 / A2\*  
EN 12 101-10

### Baureihe

24V, 48V  
50W bis 150W.

Gehäuse zur Wandmontage,  
mit Batteriefach,

F3U-Rack für 19",

Gestelle, VRLA-Batterien  
von 2 Ah bis 40 Ah.

*Komplette technische Daten  
stehen zum Download bereit  
auf <http://www.slat.fr>*



AES Rack F3U

AES C24

AES C38

AES C85



### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung



### Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung aller Sicherungen (Netz, Verbraucher und Batterie)
- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität
- Temperaturmessfühler



### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Verbraucher, Batterie
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte: Netz, Verbraucher, Batterie



### Leichte Montage

- Anschlussschema hinten auf der Klappe
- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 2 Verbraucherausgänge
- 1 Lampe 'Inbetriebnahme'
- Abziehbarer Steckverbinder für die Fernübertragung von Datenreporten



### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt



### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



• **Technisches Glossar auf Seite 60**

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff mono +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I

- Eingangsstrom: 50W-75W : begrenzt auf 40A  
100W-150W : begrenzt auf 12A
- Primärstrom:  
50W-75W : 0.5A 100W : 0.75A 150W : 1A

- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast:  
50W : 83% 75W : 85%  
100W : 82% 150W : 84%

### ■ Ausgang

Nennspannung	24V		48V	
Floating-Spannung (U <sub>n</sub> ) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	27.2V +/-0.5%		54.4V +/-0.5%	
Regelbereich	23V-29V		46V-58V	
Ausgangsstrom In:				
50W bis 75W	2A*	3A*		
100W bis 150W	4A	6A	2A	3A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von In bis In+15 % bei einer Ausgangsspannung von >50 % U <sub>n</sub> .			
Batteriestrom	Begrenzt auf 75% de In			
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2%			
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.5%			
Abschaltsschwelle Niederspannung	1.8V/élt+/-2%			
Verbrauch an der Netzbatterie	< 85mA - 0mA nach Trennung			

Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung : bis zu 150W. \* Verfügbar ab 4. Quartal 2008.

### ■ Anschlüsse:

- |                             |                     |                     |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|
|                             | 50W-75 W            | 100W bis 150W       |
| • Netz:                     | 2.5 mm <sup>2</sup> | 2.5 mm <sup>2</sup> |
| • Verbraucher und Batterie: | 2.5 mm <sup>2</sup> | 6 mm <sup>2</sup>   |
| • Zustands-reporte:         | 1.5 mm <sup>2</sup> | 1.5 mm <sup>2</sup> |

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur:  
bei 100 % Last: 100W-150W: - 5°C bis + 40°C  
50W bis 75W: - 5°C bis + 50°C  
bis 75 % Last: 50W bis 150 W: - 5°C bis + 50°C
- Lagerungstemperatur: - 25°C bis + 85°C
- Feuchtemessung: rel. Feuchte bei Lagerung von 10 bis 90%  
bei Betrieb von 20 bis 85%, nicht kondensierend
- MTBF 50 000h bei 25°C, 75% Last

### ■ Konformität:

- A.E.S NFS 61 940
- E.A.E EN 54-4 / A2
- EN 12101-10
- CEM: Immunität EN 61 000-6-1  
EN 61 000-6-2  
EN 50 130-4
- Emission EN 61 000-3-2 classe A  
EN 61 000-6-3  
EN 61 000-6-4  
EN 55 022 classe B
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- DEEE • RoHS

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE AES</b>			
AES 24V 4A F3U	3	482 x 132 x 110	2040430000
AES 24V 6A F3U	3	482 x 132 x 110	2040630000
AES 24V 2A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2040224000
AES 24V 2A C24 AB 7Ah	8	322 x 248 x 126	2040224007
AES 24V 3A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2040324000
AES 24V 3A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	2040324007
AES 24V 3A C24 AB 12 Ah	10	323 x 248 x 126	2040324012
AES 24V 3A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2040338000
AES 24V 3A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	2040338024
AES 24V 4A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2040424000
AES 24V 4A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	2040424012
AES 24V 6A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2040624000
AES 24V 6A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	2040624012
AES 24V 4A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2040438000
AES 24V 4A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	2040438024
AES 24V 6A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2040638000
AES 24V 6A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	2040638024
AES 48V 2A F3U	3	482 x 132 x 110	2080230000
AES 48V 3A F3U	3	482 x 132 x 110	2080330000
AES 48V 2A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2080224000
AES 48V 2A C24 AB 2,1 Ah	6	322 x 248 x 126	2080224002
AES 48V 3A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2080324000
AES 48V 3A C24 AB 2 Ah	6	322 x 248 x 126	2080324002
AES 48V 2A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2080238000
AES 48V 2A C38 AB 12 Ah	21	289 x 350 x 189	2080238012
AES 48V 3A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2080338000
AES 48V 3A C38 AB 12 Ah	21	289 x 350 x 189	2080338012

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
SB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die nicht im Lieferumfang enthalten ist

**( A.E.S ) NFS 61 940 | ( E.A.E ) EN 54-4 / A2 | EN 12 101-10**



## Unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen

- Brandschutzsysteme,
- Brandmeldeanlagen und Steuerungszentralen,
- Meldesysteme für den Brandfall.

(A.E.S) NFS 61 940  
(E.A.E) EN 54-4

### Baureihe

24V, 48V

von 200W bis 400W.

Gehäuse zur Wandmontage,  
mit oder ohne Batteriefach,

3U-Rack für 19"-Gestelle,

VRLA-Batterien  
von 12 Ah bis 85 Ah.

*Komplette technische Daten  
stehen zum Download bereit  
auf <http://www.slat.fr>*



MERCURE Rack 3U



MERCURE GC



MERCURE AEM1G

### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung

### Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung aller Sicherungen (Netz, Verbraucher und Batterie)
- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität
- Temperaturmessfühler

### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Verbraucher, Batterie,
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte: Netz, Verbraucher, Batterie

### Leichte Montage

- Groß ausgelegte Anschlussklemmen
- 2 Verbraucherausgänge
- Anschluss für die Fernübertragung von Datenreporten

### Bequeme Nutzung

- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt

### Umweltschutz

- Produkt und Verpackung recyclebar



**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**



## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig + 10% +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I

- Eingangsstrom bei Einschaltung (2ms): 200W-400W = 30A
- Primärstrom: 200W = 1.6A, 400W = 3.2A
- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast > 80%

### ■ Ausgang

Nennspannung	24V					48V	
Floating-Spannung (Un) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	27.2V +/-1%					54.4V +/-1%	
Ausgangsstrom In	2A	4A	8A	16A	32A	4A	8A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	< 100W: von In bis In +15% bei $U_n > \grave{a}$ 40% $U_n$ > 100W: von In bis In +0.5A bei $U_n > \grave{a}$ 30% $U_n$						
Batteriestrom	< 100W: 2A +/- 10% > 100W: 2/4/8/12A +/- 2% ermöglicht eine Zusammenschaltung der Batterien von 7 bis 85 Ah:						
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2%						
Regelung der Ausgangsspannung	< 1%						
Abschaltswelle Niederspannung	1.8/elt+/-2%						
Verbrauch an der Netzbatterie	80mA - 0mA nach Trennung (100W)					170mA - 0mA nach Trennung (anderes)	

### ■ Anschlüsse:

	200W		400W
• Netz:	2.5 mm <sup>2</sup>		2.5 mm <sup>2</sup>
• Verbraucher und Batterie:	7 bis 16 mm <sup>2</sup>		
• Zustands- reporte:	1.5 mm <sup>2</sup>		1.5 mm <sup>2</sup>

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur: - 20°C bis + 40°C
- Lagerungstemperatur: - 25°C bis + 85°C

### ■ Konformität:

- NFS 61 940
- E.A.E. EN 54-4
- EMC: Strahlung und Leitvermögen
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE MERCURE</b>			
MERCURE 24V 16A RACK	6,5	483 x 133 x 270	9379241600
MERCURE 24V 8A GC SB	10	408 x 408 x 224	9099240800
MERCURE 24V 8A GC AB 24 Ah	27	408 x 408 x 224	9099240824
MERCURE 24V 8A GC AB 38 Ah	34	408 x 408 x 224	9099240838
MERCURE 24V 16A GC SB	10	408 x 408 x 224	9099241600
MERCURE 24V 16A GC AB 38 Ah	54	408 x 408 x 224	9099241638
MERCURE 24V 16A AEM1G SB	22	505 x 610 x 430	9419241600
MERCURE 24V 16A AEM1G AB 65 Ah	60	505 x 610 x 430	9419241665
MERCURE 24V 16A AEM1G AB 85 Ah	81	505 x 610 x 430	9419241685
MERCURE 48V 8A RACK	6,5	483 x 133 x 270	9379480800
MERCURE 48V 4A GC SB	10	408 x 408 x 224	9099480400
MERCURE 48V 4A GC AB 12 Ah	27	408 x 408 x 224	9099480412
MERCURE 48V 4A GC AB 24 Ah	42	408 x 408 x 224	9099480424
MERCURE 48V 8A GC SB	10	408 x 408 x 224	9099480800
MERCURE 48V 8A GC AB 24 Ah	42	408 x 408 x 224	9099480824
MERCURE 48V 8A AEM1G SB	21	505 x 610 x 430	9419480800
MERCURE 48V 8A AEM1G AB 38 Ah	21	505 x 610 x 430	9419480838

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
 SB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die nicht im Lieferumfang enthalten ist  
 AB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist

( (A.E.S) NFS 61 940 | (E.A.E) 54-4 )

## Unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen

- Elektroakustische Anlagen "Public Address"
- Evakuierungssysteme "Voice Alarm Systeme"

**EN 60 849**  
**NFS 61 936**  
**NFS 61 940**  
**EN 54-4**  
(rack 24V 16 A)

### Baureihe

24V, 48V  
von 200W bis 400W  
mit Ableitstrom  
von 50A oder 100A

Metallgehäuse an der Wand  
montierbar oder auf dem  
Boden aufstellbar,  
mit oder ohne Batteriefach,

3U-Rack für 19"-Gestelle,

VRLA-Batterien  
von 24 Ah bis 180 Ah.

*Komplette technische Daten  
stehen zum Download bereit  
auf <http://www.slat.fr>*



SONaes AEM1G



Schwarz SONaes Rack 3U

### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung

### Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung aller Sicherungen (Netz, Verbraucher und Batterie)
- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität
- Temperaturmessfühler

### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Batterie, Verbraucher (1 und 2)
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte: Netz, Batterie, Verbraucher

### Leichte Montage

- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 2 Verbraucherausgänge
- 1 Lampe 'Inbetriebnahme'
- Abziehbarer Steckverbinder für die Fernübertragung von Datenreporten

### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt

### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**



## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I
- Eingangsstrom: begrenzt auf 12A
- Primärstrom: < 1A
- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast > 80%

### ■ Ausgang

Nennspannung	24V		48V
Floating-Spannung ( $U_N$ ) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	27.2V +/-1%		54.4V +/-1%
Ausgangsstrom $I_n$ und max. Spitzenstrom	8A/50A	16A/100A	8A/100A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von $I_n$ bis $I_n+15\%$ bei einer Ausgangsspannung von >50 % $U_N$ .		
Batteriestrom	Begrenzt auf 75% $I_n$		
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2%		
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.5%		
Abschaltswelle Niederspannung	1.8/Zeile+/-2%		
Verbrauch an der Netzbatterie	650mA für 24Vdc		410mA für 48Vdc

### ■ Anschlüsse:

- Netz: 4 mm<sup>2</sup>
- Verbraucher und Batterie: 35 mm<sup>2</sup>
- Zustandsreporthe: 1.5 mm<sup>2</sup>

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur:  
bei 100% Last: - 5°C bis + 40°C,  
bei 75% Last: - 5°C bis + 50°C
- Lagerungstemperatur : - 25°C bis + 85°C

### ■ Konformität:

- EN 60 849
- EN 61 936
- En 54-4 rack 24V 16A
- EMC: Strahlung und Leitvermögen
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE SONAes</b>			
SONO 24V 8A <sup>1</sup> S50A RACK	10	483 x 133 x 395	9439240800
SONO 24V 16A <sup>2</sup> S100A RACK	10	483 x 133 x 395	9439241600
SONO 24V 8A <sup>1</sup> S50A AEM1G SB	25	505 x 610 x 430	9429240800
SONO 24V 8A <sup>1</sup> S50A AEM1G AB 65 Ah	73	505 x 610 x 430	9429240865
SONO 24V 16A <sup>2</sup> S100A AEM1G SB	25	505 x 610 x 430	9429241600
SONO 24V 16A <sup>2</sup> S100A AEM1G AB 65 Ah	73	505 x 610 x 430	9429241665
SONO 24V 16A <sup>2</sup> S100A AEM1G AB 85 Ah	85	505 x 610 x 430	9429241685
SONO 24V 16A <sup>2</sup> S100A AEM1G AB 140 Ah	136	505 x 610 x 430	94292416A4
SONO 24V 16A <sup>2</sup> S100A AEM1G AB 180 Ah	161	505 x 610 x 430	94292416A8
SONO 48V 8A <sup>2</sup> S100A RACK	10	483 x 133 x 395	9439480800
SONO 48V 8A <sup>2</sup> S100A AEM1G SB	25	505 x 610 x 430	9429480800
SONO 48V 8A <sup>2</sup> S100A AEM1G AB 65 Ah	145	505 x 610 x 430	9429480865

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
SB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die nicht im Lieferumfang enthalten ist  
AB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist

<sup>1</sup>S50A = bezeichnen den max. Ableitstrom 50A  
<sup>2</sup>S100A = bezeichnen den max. Ableitstrom 100A

**( EN 60 849 | NFS 61 936 | NFS 61 940 | EN 54-4 (rack 24V 16A) )**

### Unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen und Ladegeräte

- Einbruchmeldeanlagen,
- Zugangskontrolle,
- Videoüberwachung.

### EN 50 131 - 6 Grad 2

#### Baureihe

12V, 24V, 48V  
von 75W bis 150W.

Gehäuse zur Wandmontage,  
mit Batteriefach,

F3U-Rack für 19"-Gestelle,

VRLA-Batterien  
von 12 Ah bis 65 Ah.



ACCES Rack F3U



ACCES C24



ACCES C38



#### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung



#### Kontrolle der Notstromquelle

- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität



#### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Batterie
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte: Netz, Batterie
- 1 Kontakt 'Klappe offen'
- Kontakt 'Loslösung der Wandbefestigung'



#### Leichte Montage

- Anschlussschema hinten auf der Klappe
- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 2 Verbraucherausgänge
- 1 Alarmausgang 12 V optional
- 1 Lampe 'Inbetriebnahme'
- Abziehbarer Steckverbinder für die Fernübertragung von Datenreporten



#### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt



#### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



• Technisches Glossar auf Seite 60

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I

- Eingangsstrom: 75W : begrenzt auf 40A  
100W-150W : begrenzt auf 12A
- Primärstrom:  
75W : 0.5A    100W : 0.75A    150W : 1A

- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast:  
75W : 85%    100W : 82%    150W : 84%

### ■ Ausgang

Nennspannung	12V	24V
Floating-Spannung (Un) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	13.6V +/-0.5%	27.2V +/-0.5%
Ausgangsstrom In		
75W	6A	3A
100W bis 150W	8A    12A	4A    6A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von In bis In+15% bei einer Ausgangsspannung von >50% Un.	
Batteriestrom	Begrenzt auf 75% In	
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2% de Un.	
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.5%	
Niederspannung Alarm	1.85V/élt+/-2%	
Abschaltsschwelle Niederspannung	1.8V/élt+/-2%	
Verbrauch an der Netzbatterie	< 85mA - 0mA nach Trennung	

### ■ Anschlüsse:

	75W	100W bis 150W
• Netz:	2.5 mm <sup>2</sup>	2.5 mm <sup>2</sup>
• Verbraucher und Batterie:	2.5 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>
• Zustandsreporte:	1.5 mm <sup>2</sup>	1.5 mm <sup>2</sup>

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur:  
bei 100% Last: 75W: - 5°C bis + 50°C  
100W-150W: - 5°C bis + 40°C  
bei 75% Last: 75W bis 150W: - 5°C bis + 50°C
- Lagerungstemperatur : - 25°C bis + 85°C
- Feuchtemessung: rel. Feuchte bei Lagerung von 10 bis 90%, bei Betrieb von 20 bis 85%, nicht kondensierend
- MTBF (mittlerer Ausfallabstand) 50 000h bei 25°C, 75% Last

### ■ Konformität :

- EN 50 131-6 grade 2
- EMC: Immunität    EN 61 000-6-1  
EN 61 000-6-2  
EN 50 130-4  
Emission nach EN 61 000-3-2 Klasse A  
EN 61 000-6-3  
EN 61 000-6-4  
EN 55 022 Klasse B
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- WEEE    • RoHS-Richtlinie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE ACCES</b>			
ACCES 12V 8A RK	7	483 x 133 x 395	2520830000
ACCES 12V 12A RK	7	483 x 133 x 395	2521230000
ACCES 12V 6A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2520624000
ACCES 12V 6A C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	2520624012
ACCES 12V 6A C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	2520624024
ACCES 12V 8A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2520824000
ACCES 12V 8A C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	2520824012
ACCES 12V 8A C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	2520824024
ACCES 12V 12A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2521224000
ACCES 12V 12A C24 AB 24 Ah	12	322 x 248 x 126	2521224024
ACCES 12V 6A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2520638000
ACCES 12V 6A C38 AB 40Ah	20	289 x 350 x 189	2520638040
ACCES 12V 8A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2520838000
ACCES 12V 8A C38 AB 40Ah	20	289 x 350 x 189	2520838040
ACCES 12V 12A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2521238000
ACCES 12V 12A C38 AB 40Ah	20	289 x 350 x 189	2521238040
ACCES 12V 12A C85 SB	10	408 x 408 x 224	2521285000
ACCES 12V 12A C85 AB 65 Ah	34	408 x 408 x 224	2521285065
ACCES 24V 3A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2540324000
ACCES 24V 3A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	2540324007
ACCES 24V 3A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	2540324012
ACCES 24V 4A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2540424000
ACCES 24V 4A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	2540424012
ACCES 24V 6A C24 SB	2	322 x 248 x 126	2540624000
ACCES 24V 6A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	2540624012
ACCES 24V 3A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2540338000
ACCES 24V 3A C38 AB 17 Ah	16	289 x 350 x 189	2540338017
ACCES 24V 3A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	2540338024
ACCES 24V 4A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2540438000
ACCES 24V 4A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	2540438024
ACCES 24V 6A C38 SB	5	289 x 350 x 189	2540638000
ACCES 24V 6A C38 AB 24 Ah	25	289 x 350 x 189	2540638024
ACCES 24V 6A RK	7	483 x 133 x 395	2540630000
KIT Sirène 12V 1A			9900081000

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
SB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die nicht im Lieferumfang enthalten ist  
AB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist

**( EN 50 131- 6 grade 2 )**

### Unterbrechungsfreie Gleichstromversorgungen

- Schwesternrufanlagen,
- Lichtrufanlagen.

### EN 61 046

### Baureihe

24V  
von 75W bis 300W.

Metallgehäuse zur Wandmontage, mit Batteriefach,

VRLA-Batterien von 7 Ah bis 40 Ah.



SANTE C24



SANTE C38



SANTE C48



SANTE C85



#### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung



#### Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung aller Sicherungen (Netz, und Batterie)
- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität



#### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Ladegerät, Batterie
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte : Netz, Ladegerät, Batterie



#### Leichte Montage

- Anschlusschema hinten auf der Klappe
- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 4 Verbraucherausgänge
- 1 Lampe 'Inbetriebnahme'
- Abziehbarer Steckverbinder für die Fernübertragung von Datenreporten



#### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt



#### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



• Technisches Glossar auf Seite 60

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I

- Eingangsstrom: 75W: begrenzt auf 40A  
100W-150W: begrenzt auf 12A  
300W: begrenzt auf 75A
- Primärstrom:  
75W : 0.5A    100W : 0.75A  
150W : 1A    200W : 1.5A    300W : 2A

- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast:  
75W : 85%    100W : 82%  
150W : 84%    200W : 88%    300W : 90%

### ■ Ausgang

Nennspannung	24V	
Floating-Spannung ( $U_N$ ) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	27.2V +/-0.5%	
Regelbereich	23V-29V	
Ausgangsstrom In		
75W	3A	
100W bis 150W	4A	6A
200W bis 300W	8A	12A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von In bis In+15 % bei einer Ausgangsspannung von >50 % $U_N$ .	
Batteriestrom	Begrenzt auf 75% In	
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2%	
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.5%	
Abschaltswelle Niederspannung	1.8V/élt+/-2%	
Verbrauch an der Netzbatterie	< 85mA - 0mA nach Trennung	

Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung : bis zu 150W.

### ■ Anschlüsse:

- |                             |                                   |  |                                       |
|-----------------------------|-----------------------------------|--|---------------------------------------|
|                             | 75W                               |  | 100W bis 300W                         |
| • Netz:                     | 2.5 mm <sup>2</sup>               |  | 2.5 mm <sup>2</sup>                   |
| • Verbraucher und Batterie: | 75W 4 Ausgang 2.5 mm <sup>2</sup> |  | 100W-300W 1 Ausgang 6 mm <sup>2</sup> |
|                             |                                   |  | und 3 Ausgang 2.5 mm <sup>2</sup>     |
| • Zustandsreporte:          | 1.5 mm <sup>2</sup>               |  |                                       |

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur:  
bei 100 % Last: 75W: - 5°C bis + 50°C  
100 bis 300W: - 5°C bis + 40°C  
bei 75 % Last: 75W-300W: - 5°C à + 50°C
- Lagerungstemperatur: - 25°C bis + 85°C

### ■ Konformität:

- EN 61 046
- EMC: Strahlung und Leitvermögen
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE SANTE</b>			
SANTE 24V 3A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	3040324007
SANTE 24V 3A C24 AB 12 Ah	10	322 x 248 x 126	3040324012
SANTE 24V 4A C24 AB 7 Ah	8	322 x 248 x 126	3040424007
SANTE 24V 4A C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	3040424012
SANTE 24V 6A C24 AB 12 Ah	6	322 x 248 x 126	3040624012
SANTE 24V 6A C48 AB 24 Ah	29	425 x 315 x 120	3040648024
SANTE 24V 8A C48 AB 12 Ah	27	425 x 315 x 120	3040848012
SANTE 24V 8A C48 AB 24 Ah	29	425 x 315 x 120	3040848024
SANTE 24V 12A C48 AB 24 Ah	29	425 x 315 x 120	3041248024
SANTE 24V 8A C85 AB 40 Ah	40	408 x 408 x 224	3040885040
SANTE 24V 12A C85 AB 40 Ah	40	408 x 408 x 224	3041285040

\* Die Bezeichnungen mit den Kürzeln SB und AB enthalten ein Batteriefach  
AB: Bezeichnung für Produkt mit Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist



( EN 61 046 )

SANTE

## Ladegerät mit Batterie für Operationsleuchten

NFC 15-211



SCIA C85

### Baureihe

24V

von 130W bis 620W.

Metallgehäuse zur  
Wandmontage oder  
Bodenaufstellung,  
mit eingebauter Batterie,

VRLA-Batterie für 1 h Autarkie  
(Notstrom für 2 h, fragen Sie  
unsere Verkaufsabteilung).



### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung



### Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung aller Sicherungen (Netz, Verbraucher und Batterie)
- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität



### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Ladegerät, Batterie Verbraucher
- 1 alphanumerisches Display
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte : Netz, Ladegerät, Batterie, Verbraucher



### Leichte Montage

- Anschlussschema hinten auf der Klappe
- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 2 Verbraucherausgänge
- 1 Lampe 'Inbetriebnahme'
- Abziehbarer Steckverbinder für die Fernübertragung von Datenreporten



### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt



### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



• Technisches Glossar auf Seite 60

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I
- Eingangsstrom: begrenzt auf 12A
- Primärstrom < 1A
- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast = 84%

### ■ Ausgang

Nennspannung	24V
Floating-Spannung (Un) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	27.2V +/-0.5%
Regelbereich	23V-29V
Leistung der zu versorgenden Lichtkuppeln	130W - 200W - 440W - 560W - 620W
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von In bis In+15 % bei einer Ausgangsspannung von >50 % U <sub>n</sub>
Batterieladestrom	Begrenzt auf 75% In
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2%
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.5%
Abschaltswelle Niederspannung	1.75 V/élt +/-2%
Niederspannung Alarm	1.85 V/élt +/-2%
Verbrauch an der Netzbatterie	< 175mA - 0mA nach Trennung

### ■ Anschlüsse:

- Netz: 2.5 mm<sup>2</sup>
- Verbraucher und Batterie: 10 mm<sup>2</sup>
- Zustandsreporte: 1.5 mm<sup>2</sup>

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur :  
bei 100 % Last: - 5°C bis + 40°C  
bei 75 % Last: - 5°C bis + 50°C
- Lagerungstemperatur: - 25°C bis + 85°C
- Feuchtemessung: rel. Feuchte bei Lagerung von 10 bis 90%, bei Betrieb von 20 bis 85%, nicht kondensierend
- MTBF (mittlerer Ausfallabstand) 50 000h bei 25°C, 75% Last

### ■ Konformität:

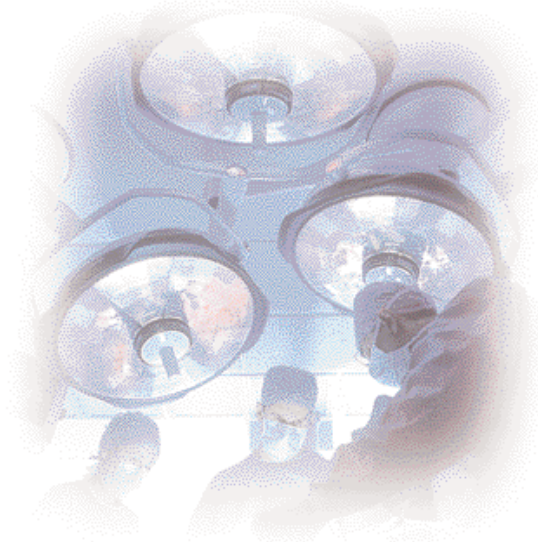
- NFC 15 -211
- EMC: Immunität EN 61 000-6-1  
EN 61 000-6-2  
Emission nach  
EN 61 000-3-2 Klasse A  
EN 61 000-6-3  
EN 61 000-6-4  
EN 55 022 Klasse B
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie

### ■ Besondere SCIA-Merkmale:

Das Ladegerät garantiert nur eine Aufladung der Batterie für eine Einsatzbereitschaft von 1 h  
Die Aufladung dauert 12 h bei einer 80%igen Batterieentladung  
Die Leistungsklassen in Watt entsprechen der Leistung der Lichtkuppeln

### ■ Produkt mit eingebauter Batterie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE SCIA</b>			
SCIA 24V 130W C85	18	408 x 408 x 224	4041385012
SCIA 24V 200W C85	22	408 x 408 x 224	4042085017
SCIA 24V 440W C85	42	408 x 408 x 224	4044485038
SCIA 24V 560W C85	50	408 x 408 x 224	4045685048
SCIA 24V 620W C85	62	408 x 408 x 224	4046285048



( NFC 15-211 )

## Notstromaggregate

- Spulen von Mittelspannungszellen und Trennschalterantriebe von Niederspannungsschalttafeln,
- Schaltanlagen.



SC13100 C85

## NFC 13-100

### Baureihe

24V, 48V  
100W bis 300W.

Gehäuse an der Wand montierbar oder auf dem Boden aufstellbar, mit VRLA-Batterien 12 Ah.



### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Batteriesicherung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung



### Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung aller Sicherungen (Netz, Verbraucher und Batterie)
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität

### Kommunikation

- Auf der Vorderseite über LEDs : Netz, Ladegerät, Batterie
- Fernübertragung über potenzialfreie Kontakte : Netz, Ladegerät, Batterie



### Leichte Montage

- Anschlussschema hinten auf der Klappe
- Groß ausgelegte Anschlussklemmen mit mehreren Zugängen für die Verkabelung
- 2 Verbraucherausgänge
- 1 Lampe 'Inbetriebnahme'
- Abziehbarer Steckverbinder für die Fernübertragung von Datenreporten



### Bequeme Nutzung

- Modernes, schlichtes Design
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt



### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



• [Technisches Glossar auf Seite 60](#)

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

## Technische Daten

### ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-15%
- Frequenz 50/60 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I
- Eingangsstrom: 100W 150W : begrenzt auf 12A  
200W : begrenzt auf 75A
- Primärstrom:  
100W : 0.75A 150W : 1A 200W : 1.5A
- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve D
- Leistung bei Nennlast:  
100W : 82% 150W : 84% 200W : 88%

### ■ Ausgang

Nennspannung	24V	48V
Floating-Spannung (Un) bei mittlerer Last und 25°C, am Potentiometer einstellbar	27.2V +/-0.5%	54.4V +/-0.5%
Regelbereich	23V-29V	46V-58V
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von In bis In+15 % bei einer Ausgangsspannung von >50 % U <sub>N</sub> .	
Batteriestrom	Begrenzt auf 75% de In	
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2% de U <sub>N</sub> .	
Statische und dynamische Regelung	< 0.5%	
Abschaltschwelle Niederspannung	1.8V/Zeile+/-2%	
Verbrauch an der Netzbatterie	< 175mA - 0mA nach Trennung	

### ■ Anschlüsse:

- Netz: 2.5 mm<sup>2</sup>
- Verbraucher und Batterie : 10 mm<sup>2</sup>
- Zustandsreporthe: 1.5 mm<sup>2</sup>

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur:  
bei 100 % Last: 75W: - 5°C bis + 40°C  
bei 75 % Last: 100W-150W: - 5°C bis + 40°C
- Lagerungstemperatur: - 25°C bis + 85°C
- Feuchtemessung: rel. Feuchte bei Lagerung von 10 bis 90%, bei Betrieb von 20 bis 85%, nicht kondensierend
- MTBF (mittlerer Ausfallabstand) 50 000h bei 25°C, 75% Last

### ■ Konformität mit den Verordnungen:

- NFC 13-100
- EMC: Immunität EN 61 000-6-1  
EN 61 000-6-2  
Emission nach  
EN 61 000-3-2 Klasse A  
EN 61 000-6-3  
EN 61 000-6-4  
EN 55 022 Klasse B
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie : EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie

### ■ Besondere Merkmale von SC13100:

Autarkie für 1 h, weitere 2 x 1/2 h über Drucktaster auf der Vorderseite  
Autarkie für 2 h, (Fragen Sie uns).  
Schlüsselschalter für Betriebsartenwahl "Automatik" oder "Manuell"  
Kein Abschalten der Batterie im manuellen Betrieb  
Stromspitzen von 25 A über einige Sekunden zulässig

### ■ Produkt mit eingebauter Batterie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE SC13100</b>			
SC 13100 24V 100 W 25A	10	408 x 408 x 224	3540685012
SC 13100 48V 150 W 25A	10	408 x 408 x 224	3580385007
SC 13100 48V 200 W 25A	10	408 x 408 x 224	3580685007
SC 13100 24V 200 W 50A	10	408 x 408 x 224	3541285014

( NFC 13-100 )

SC13100

## Energiestation 48V

- Telefonie,
- Telekommunikation,
- Funkübertragung.

## Baureihe

**48V**  
von 1400W bis 8400W  
(5400W Verbraucher +  
Redundanz).

Gleichrichter 48 V 25 A  
HER1400 von 1 bis 6 Module,

Digitale Kontrolleinheit Ucu,

19"-Racks B12 und B20,

VRLA-Batterien auf der  
Vorderseite 100 Ah bis 450 Ah.



ATE Schaltschrank 19" : B12 B20

### Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Parallel schaltbare Gleichrichter, Redundanz N -N+1 oder Leistungserhöhung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung

### Kontrolle der Notstromquelle

- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität
- Temperaturüberwachung und Regelung der Ladespannung

### Kommunikation

- 1 alphanumerische Anzeige vor der Vorderseite mit 4 Navigationstasten
- Fernübertragung: Netz, Gleichrichter, Batterie über Port RS 232, Ethernet und über potenzialfreie Kontakte

### Leichte Montage

- Anschlusschema auf der Innenseite der Klappe
- 2 Verbraucherausgänge
- Gleichrichter, steckbar in den Boden

### Bequeme Nutzung

- die Gleichrichter sind betriebswarm austauschbar, ohne die Anlage abschalten zu müssen
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite und Ereignisprotokoll
- Wartungsfreies Produkt  
schutzschalter  
Alarmer Fernmeldung

### Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



• Technisches Glossar auf Seite 60

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**



# Technische Daten

## ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-15%  
400 Veff dreiphasig +/-15%  
mit Nullleiter
- Frequenz 45 bis 66 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I

- Eingangsstrom: begrenzt auf 9.75 A durch den Gleichrichter HER1400
- Primärstrom: 7.3A durch den Gleichrichter HER1400
- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve C oder D
- Leistung bei Nennlast > 87%

## ■ Ausgang

Nennspannung	48V					
Floating-Spannung (Un)	54.4V +/-0.6%					
Regelbereich	43V-57.6V					
Summe der Ströme der Module	25A	50A	75A	100A	125A	150A
Verbraucherstrom	max. 100A					
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	von In bis In+15%					
Batteriestrom	Regelbar über Kontrolleinheit					
Restwelligkeit NF	< 0.2% Un					
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.6%					
Abschaltswelle Niederspannung	Regelbar über Kontrolleinheit					

## ■ Anschlüsse:

- Netz: 16 mm<sup>2</sup>
- Verbraucherausgang und Batterieeingang: 35 mm<sup>2</sup>
- Zustandsreport: 4 mm<sup>2</sup>

## ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur:  
bei 100% Last: - 5°C bis + 45°C
- Lagerungstemperatur: - 25°C bis + 85°C

## ■ Konformität:

- EMC: Immunität EN 61 000-6-1  
EN 61 000-6-2  
Emission nach EN 61 000-3-2 Klasse A  
EN 61 000-6-3  
EN 61 000-6-4  
EN 61 000-4-2/-3/-4/-5  
EN 55 022 Klasse A

## ■ Technische Spezifikationen des 19"-Racks B12 und B20:

- Standard-Rack 19" mit Klappe
- Stahlblechverkleidung 15/10e
- B12: 2 Träger für Batterie mit 1 Gitterschutz  
Dimensionen L 600 x B 600 x T 1200
- B20: 3 Träger für Batterie mit 1 Gitterschutz  
Dimensionen L 600 x B 600 x T 2000
- Platz für Anlage des Kunden je nach verfügbarem Platz

- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie:  
EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x H x P (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE ATE</b>			
ATE 0M25 B12 SB	115	600 x 1200 x 600	9802512000
ATE 1M25 B12 SB	118	600 x 1200 x 600	9812512000
ATE 2M25 B12 SB	121	600 x 1200 x 600	9822512000
ATE 3M25 B12 SB	124	600 x 1200 x 600	9832512000
ATE 4M25 B12 SB	127	600 x 1200 x 600	9842512000
ATE 5M25 B12 SB	130	600 x 1200 x 600	9852512000
ATE 6M25 B12 SB	133	600 x 1200 x 600	9862512000
ATE 0M25 B20 SB	178	600 x 2000 x 600	9802520000
ATE 1M25 B20 SB	181	600 x 2000 x 600	9812520000
ATE 2M25 B20 SB	184	600 x 2000 x 600	9822520000
ATE 3M25 B20 SB	187	600 x 2000 x 600	9832520000
BAT FRONT 48V 100 Ah +CABLOT	142,4	4 batteries de 100 Ah	6580000100
BAT FRONT 48V 150 Ah +CABLOT	208	4 batteries de 150 Ah	6580000150
BAT FRONT 48V 200 Ah +CABLOT	284,8	8 batteries de 100 Ah	6580000200
BAT FRONT 48V 300 Ah +CABLOT	416	8 batteries de 150 Ah	6580000300
BAT FRONT 48V 450 Ah +CABLOT	624	12 batteries de 150 Ah	6580000450
BAT FRONT 24V 100 Ah +CABLOT	71	2 batteries de 100 Ah	6540000100
BAT FRONT 24V 150 Ah +CABLOT	104	2 batteries de 150 Ah	6540000150
HER 48V 1400W (Gleichrichter Module)			9119480025



### Config+ Software

Konfiguration und Überwachung Ihrer Energiestation

Hilfe bei der Konfiguration und Anpassung Ihres Systems.  
Ein erweiterter Dialog mit der digitalen Kontrolleinheit ist über den Port RS 232 möglich.

**Für die Konfiguration Ihrer persönlichen Energiestation  
kontaktieren Sie uns unter + 33 (0)4 78 66 63 60**

## Energierstation

einbaubar in 19"-Racks  
oder ETSI

## Baureihe

48V  
von 400W bis 1600W.

Gleichrichter 48V 7A HER400  
mit 1 bis 4 Modulen,

Digitale Kontrolleinheit UCA  
oder UCN,

3U-Standardrack 19" oder ETSI,

Verteilermodule mit  
Sicherungen oder  
Trennschaltern.



Station HERMES



Analoge Kontrolleinheit  
(UCA)



Analoge Numerische  
(UCN)

## Zuverlässigkeit der Ausgangs-Spannung

- Verbessertes Schutz gegen Blitzschlag
- Schutz der Einrichtung gegen Kurzschlüsse
- Parallel schaltbare Gleichrichter, Redundanz N -N+1 oder Leistungserhöhung
- Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung

## Kontrolle der Notstromquelle

- Permanente Überwachung aller Sicherungen (Netz, Verbraucher und Batterie)
- Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher
- Kontrolle der Entladungszustands der Batterie, um die Kapazität zu erhalten
- Überwachung des Batterieladestroms, keine thermische Instabilität

## Kommunikation

- Alphanumerisches Display auf der Vorderseite mit 4 Navigationstasten (UCN) oder mit LEDs (UCA)
- Fernübertragung von Netz-, Gleichrichter- und Batteriedaten über die Ports RS 232, RS 485 und Internetprotokoll oder über potenzialfreie Kontakte

## Leichte Montage

- Vorverdrahtetes Netzkabel
- Mehrere Verbraucherausgänge
- Gleichrichter, steckbar in den Boden
- Abziehbare Steckerverbindungen bei allen Anschlüssen
- Automatische Systemkonfiguration

## Bequeme Nutzung

- Die Kontrolleinheit und die Gleichrichter sind betriebswarm austauschbar, ohne die Anlage abschalten zu müssen
- Zustandskontrollleuchten auf der Vorderseite (UCA) oder Anzeige von Werten und Ereignisprotokollen (UCN)
- Lautlos arbeitendes Produkt
- Wartungsfreies Produkt

## Umweltschutz

- Geringer Energieverbrauch
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Optimierter Platzbedarf



## ■ Eingang

- Spannung: 230 Veff einphasig +/-20%  
400 Veff dreiphasig +/-15%
- Frequenz 47 bis 63 Hz
- Sternpunktbetrieb: TT, TN, IT
- Klasse: I
- Eingangsstrom: begrenzt auf 3A pro 400W-Modul
- Primärstrom: < 1.9A
- Ein vorgeschalteter Trennschalter ist vorzusehen: Kurve C oder D
- Leistung bei Nennlast > 99%

## ■ Ausgang

Nennspannung	48V
Floating-Spannung (U <sub>n</sub> )	54.4V +/-0.5%
Regelbereich	46V-58V
Ausgangsstrom In (gesamte Energiestation)	30A max für Verbraucher
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	Von In bis In+15%
Batteriestrom	Begrenzt auf 75% In
Effektive Restwelligkeit NF	< 0.2% U <sub>n</sub>
Regelung der Ausgangsspannung	< 0.5%
Abschaltswelle Niederspannung	1.8V/Zeile+/-2%
Verbrauch an der Netzbatterie	< 100mA

## ■ Anschlüsse:

- Netz: 1.5 mm<sup>2</sup>
- Verbraucherausgang und Batterieeingang: 6 mm<sup>2</sup>
- Zustandsreporte: 1.5 mm<sup>2</sup>

## ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur: - 30°C bis + 65°C

## ■ Konformität mit den Verordnungen:

- EMC: Immunität EN 61 000-6-2
- Emission nach EN 61 000-3-2  
EN 60 555
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie:  
EN 60 950
- ETS 300-132-1 und 2
- RoHS-Richtlinie

## ■ Verteilungsmodul

Es personalisiert Ihre Energiestation. Die Module erlauben die Benutzer und die Batterien Ihrer Installationen zu versorgen. Gemäß Ihren Anforderungen sind Sicherungen oder Netzschutzschalter integriert.





### Config+ Software

#### Konfiguration und Überwachung Ihrer Energiestation

Hilfe bei der Konfiguration und Anpassung Ihres Systems. Ein erweiterter Dialog mit der digitalen Kontrolleinheit ist über den Port RS 232 möglich.

**Für die Konfiguration Ihrer persönlichen Energiestation  
kontaktieren Sie uns unter + 33 (0)4 78 66 63 60**

# SLAT SYSTEM

Angepasste  
Energieanlage für viele  
Anwendungsbereiche

für viele  
Anwendungsbereiche :

- Telefonie,
- Telekommunikation,
- Sicherheit,
- Automation.

## Baureihe

Gleichrichter mit Ladegerät  
12V - 24V - 48V  
von 400W bis 16200W  
(Parallelmodule),  
HER 400, HER 1400, HER 2700,

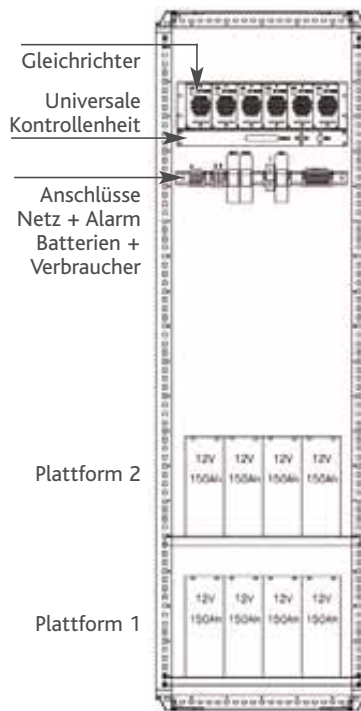
DC-Inverters 48V / 230V  
von 500VA bis 2000VA,

Konverter DC/DC 48V / 24V -  
48V / 12V von 85W bis 510W,

- Personalisierte Verteiler mit  
Sicherungen oder Trennschalter,

- Batterien mit Kapazitäten und  
Technologien, angepasst an  
Ihren Notstrombedarf.

Für die Konfiguration  
Ihrer persönlichen  
**SLAT SYSTEM**  
kontaktieren Sie uns unter  
+ 33 (0)4 78 66 63 60



**SLAT SYSTEM, Komplettlösungen speziell für Ihre Lastenhefte,  
Einbau in Racks oder Schränke, Standardproduktpalette in 19"-Racks:**

### ■ Vorteile:

- Die Energiestation wird vollständig im Werk konfiguriert und ist sofort einsatzbereit
- Leichte Montage und bequeme Nutzung
- Kompakt und erweiterbar
- Wartungsfrei dank der Produktreihen, aus denen sie sich zusammensetzt :
  - Zuverlässige Ausgangsspannung
  - Überwachung der Sicherheitsquelle
  - Fernübertragung der Betriebszustände
- Umweltschutz
  - Geringer Energieverbrauch
  - Recyclebare Bauteile und Verpackungen



The graphic shows four circular icons representing key components: 'Konzept HERMES' (a rack), 'Ladegeräte Wechselrichter Wandler' (a power converter), 'Personalisierte Verteilung' (a distribution unit), and 'Batterien' (battery modules). Below these icons, the text reads 'Schränke, Gestelle, Gehäuse' and 'SLAT SYSTEM ENERGIEANLAGEN'. At the bottom, four application areas are listed: 'TELEKOMTECHNIK', 'TELEFONTECHNIK', 'SICHERHEITSTECHNIK', and 'AUTOMATISIERUNG'.



## Wechselrichter (inverter) mit Bypass-Statik

der in 19"-Gestelle  
montiert werden kann

### Baureihe

230 Vac 50 Hz speziell  
für Ihren Bedarf von  
500VA bis 2000VA.

Stromversorgung 48V Vdc,

19"-Standardrack für einen  
Einbau in kundenseitige  
Gestelle oder in eine  
SLAT SYSTEM-Lösung  
IS-INVB 500 - 500VA  
IS-INVB 1000 - 1000VA  
IS-INVB 2000 - 2000VA.



IS-INVB

#### ■ Eingang

- Spannung 38 bis 72Vdc
- Leistung bei Nennlast > 88%
- INVB500-48/60, INVB1000-48/60, INVB2000-48/60, 48/60 (38-72) Vcc

- Lokale Datenübertragung: Alphanumerisches Display
- Remote-Datenübertragung: Potenzialfreie Kontakte
- Produkt und Verpackung recyclebar
- Kompaktes Volumen

#### ■ Ausgang

	IS-INVB 500	IS-INVB 1000	IS-INVB 2000
Spannung	230 Veff einphasing +/-5%		
Frequenz	50 Hz		
Ausgangsleistung	0.5kVA / 400W - 1kVA / 800W- 1.5kVA / 1200W – 2kVA / 1600W		
Zul. Last	0 - 100%		
Harmonische Verzerrung	< 2%		
Leistung	80%		
Anschluss an Klemmleiste	16 mm <sup>2</sup>		
Spitzenfaktor	> 2.5		
Cos phi	0.8		
Statischer Bypass mit Netzsynchroisation	Schaltzeit < 10ms		

#### ■ Anschlüsse:

- DC Eingang: 16 mm<sup>2</sup>
- DC Ausgang: Anschluss IEC 2 + T
- Bypass-Eingang: Anschluss IEC 2 + T
- Alarm: Phoenix Mini-Combicon

#### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur: - 5°C bis + 45°C

#### ■ Konformität:

- EMC: 61 000-6-3 61 000-6-4
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- VDE: 0805



BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE IS-INVB</b>			
INV B 48V 230V 500VA RACK AV	7	483 x 133 x 240	9619480500
INV B 48V 230V 1000VA RACK AV	7,5	483 x 133 x 250	9619481000
INV B 48V 230V 2000VA RACK AV	11	483 x 133 x 360	9619482000

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

# DC/DC WANDLER

## Baureihe

CCR-IG 48 Vdc / 24 Vdc  
oder 12 Vdc 7A.

Produktreihen.

MAT 24 Vdc / 12 Vdc  
von 3A bis 18A (Spitze)

Umrichter ohne galvanische  
Trennung.



CCR-IG



MAT-MATIS

### ■ Ausgang

	MAT 24V	CCR-G 48V
Eingangsspannung	17V à 32V	42V à 58V
Galvanische Trennung		500Veff
Ausgangsstrom In	3/6A 6/10A 12/18A*	7A
Strombegrenzung - Kurzschlussstrom	In + Spitzen	In
Schutz	Thermische Sicherung	
	Verpolung	Verpolung
Auto-Schutz	Äußere Überspannung	Äußere Überspannung
Signalisierung	LED auf der Vorderseite zeigt Anliegen der DC-Ausgangsspannung an	
Anschluss	Faston-Stecker 6.3	Klemmleiste 2.5 mm <sup>2</sup>

\* Spitzenstrom 5 Minuten

### ■ Angaben zur Umweltverträglichkeit:

- Betriebstemperatur: 0°C bis + 40°C
- Lagerungstemperatur: - 20°C bis + 85°C

### ■ Konformität mit den Verordnungen:

- EMC: Strahlung und Leitvermögen
- Sicherheit gemäß NS-Richtlinie: EN 60 950
- WEEE
- RoHS-Richtlinie



BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BAUREIHE CONVERTISSEUR Vcc/Vcc</b>			
CONVER MAT 24V 12V 3A 6A	0,2	87 x 71 x 50	9409241203
CONVER MAT 24V 12V 6A 10A	0,3	87 x 88 x 50	9409241206
CONVER MAT 24V 12V 12A 18A	0,4	87 x 126 x 50	9409241212
CONVER MATIS 24V 12V 6A 10A	0,5	87 x 126 x 50	9409241306
CONVER CCR-IG 48V 12V 7A	1,1	125 x 240 x 112	9609481275
CONVER CCR-IG 48V 24V 7A	1,1	125 x 240 x 112	9609482475

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**



Power supplies

# BATTERIE-GEHÄUSE

## aus Metall Wandbefestigung und Bodenaufstellung

BA.MC  
ABM1G  
ABM2G  
ABM 1P

IP 31



### CB nu BA.MC

- Wandbefestigung über 2 längliche Aussparungen und 2 Löcher
- PKabeldurchführung von hinten (10mm sind zulässig)
- Horizontaler Achsabstand 170 mm und vertikaler Achsabstand 230 mm
- Batteriefach:  
L 270 x B 195 x T 170 mm

### ABM1G / ABM1P

- Module und Platten aus elektroverzinktem Blech, Epoxylack RAL 7035 hellgrau
- Clipsbare Batteriezugangsplatte an der Frontseite
- 2 über eine Steckplatte getrennte Batteriefächer
- Kabeldurchlauf von oben, unten oder an beiden Seiten
- Batteriefach:  
1G: L 505 x B 610 x T 430 mm  
1P: L 505 x B 610 x T 300 mm

Anzahl zulässiger Batterien

CB nu BA.MC

1 X 12V: 7 / 10 / 12 / 17 / 24 / 38 Ah  
2 X 12V: 7 / 10 / 12 / 17 / 24 Ah  
4 X 12V: 2 / 7 / 12 Ah

Anzahl zulässiger Batterien

ABM1G

12 X 12V: 24 Ah  
8 X 12V: 40 Ah  
4 X 12V: 65 Ah

Anzahl zulässiger Batterien

ABM1P

6 X 12V: 24 / 40 Ah  
2 X 12V: 65 / 85 Ah  
4 X 12V: 38 Ah

## aus Wandbefestigung und Bodenaufstellung

BA.Y  
BA.CL

IP 21



### CB nu BA.Y

- Wandbefestigung über 2 längliche Horizontaler Achsabstand 150 mm.
- Batteriefach:  
L 310 x B 200 x T 135 mm.

Anzahl zulässiger Batterien

CB nu BA.Y

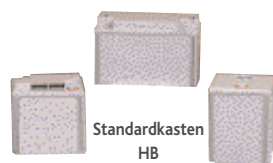
1 X 12V: 17 / 24 Ah  
2 X 12V: 10 / 12 Ah  
4 X 12V: 7 / 12 Ah - 6V: 10 Ah

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
<b>BATTERIEGEHÄUSE AUS METALL (BG - ABM)</b>			
CB nu BA.MC	5	289 x 350 x 189	906 900 115
CB ABM 1P	12	505 x 610 x 300	906 900 2011
CB ABM 1G	16	505 x 610 x 430	906 900 2012
CB ABM 2G	36	505 x 1290 x 430	906 900 2032
<b>BATTERIEGEHÄUSE AUS KUNSTSTOFF (BG)</b>			
CB nu BA.Y	0,9	325 x 235 x 190	906 900 0011

# STATIONÄRE BLEIBATTERIEN

## VRLA batterie mit wartungsfreier Rekombination

Aufgrund ihrer schwachen Gasentwicklung (Rekombinationsatz > 98%) können Sie in der Nähe von anderen Elektronikgeräten montiert werden.



VRLA 6V von 110 bis 180Ah



Frontseitige VRLA 12V  
von 110 bis 150Ah



VRLA 12V  
von 2 bis 90Ah

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
BAT VRLA 12V 2 Ah	0,95	178 x 64 x 34	9729120021
BAT VRLA 12V 7 Ah	2,65	151 x 97,5 x 65	9729120060
BAT VRLA 12V 12 Ah	4,1	151 x 97,5 x 65	9729120120
BAT VRLA 12V 17 Ah	6,4	181 x 76 x 167	9729120150
BAT VRLA 12V 24 Ah	9,7	166 x 175 x 125	9729120240
BAT VRLA 12V 40 Ah	14,5	197 x 170 x 165	9729120380
BAT VRLA 12V 65 Ah	24	350 x 174 x 166	9729120650
BAT VRLA 12V 90 Ah	30	360 x 227 x 164	9729120850
BAT VRLA 12V 120 Ah M8 - ABT	40	407 x 233 x 173	9729121100
BAT VRLA 6V 140 Ah	28	243 x 234 x 206	9729061400
BAT VRLA 6V 180 Ah	34	296 x 234 x 204	9729061800
BAT FRONTALE 12V 100 Ah	36	110 x 239 x 508	9739121000
BAT FRONTALE 12V 150 Ah	52	110 x 286 x 548	9739121500
BAT VRLA 2V 225 Ah	14	110 x 208 x 260	9729022250
BAT VRLA 2V 310 Ah	18,5	142 x 208 x 260	9729023100

## Anschlusskästen mit Eigenschutz

verschraubt - verschraubt - verschweißt

Zur Verteilung der Kabel von Eindringalarm- oder Zugangsüberwachungssystemen.



- Abdeckungen und Sockel aus Polystyrol
- Rändelmutter zum schnellen Verschließen der Abdeckung ohne Werkzeug
- Kontakt (1T) zur Ferninformation beim Öffnen des Kastens
- Bezeichnungs- und Vorausschnittplan in der Abdeckung integriert
- Verkabelung von oben oder unten
- Polyamidstützen  $\varnothing$  3mm auf Scharnierleisten (außer den dreipaarigen Modellen)

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR	LOS
BOITE BRA 3x2 VVS	0,06	53 x 90 x 30	9869020032	10
BOITE BRA 7x2 VVS	0,2	89 x 144 x 32	9869120072	10
BOITE BRA 10x2 VVS	0,24	89 x 194 x 32	9869120102	10
BOITE BRA 22x2 VVS	0,67	136 x 228 x 55	9869120222	5
BOITE BRA 30x2 VVS	0,76	136 x 294 x 55	9869120302	5
BOITE BRA 42x2 VVS	1	136 x 394 x 55	9869120422	5

## Rufschnittstelle

für akustische oder optische Meldeeinrichtungen

Für PABX-Anlagen oder entfernte Privatstationen ohne 80V-Hilfsausgang - zur Stromversorgung von allgemein angewandten oder zusätzlichen Läutwerken.



Sorgt für eine Ausgangsspannung von 80V ~ 50Hz für 5 Läutwerke oder Leuchtmelder

- Leichte Montage
- Leistungsaufnahme über 230 ~ VEDF-Verbindung. Auslösung durch das Signal der von der PABX-Anlage oder der Privatstation kommenden Läutfolge
- Interner Anschluss von Netz, Kommandos und Ausgängen
- Stromabgabe: 250 mA max

### ■ Konformität mit den Verordnungen:

- EMC: Strahlung und Leitvermögen
- Emission EN 50 081-1 (Privatanschluss)
- EN 50 081-2 (Gewerbeanschluss)
- Immunität nach EN 50 082-1 (Privatanschluss)
- EN 50 082-2 (Gewerbeanschluss)

### ■ Elektrische Kenndaten:

- Eingangsspannung: 10,5V bis 57V
- Verbrauch
- Elektronik: 50mA
- Tonmelder: 20mA
- Leuchte: 10 mA pro aktivierter Leuchte
- Konstant- oder Impulsalarmlen, welche durch Schließen von Trockenkontakten ausgelöst werden
- Alarmzeit: >100 $\mu$ s (Mindestdauer)
- Alarmausgang (RTC-Relais): Abschaltvermögen 2A bei 24V

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR	LOS
TAT.524	0,7	85 x 135 x 65	9589000524	5

## Tonmelder oder Leuchtmelder mit A.R.T.-Zulassung

Die Läutwerke werden durch die Läutfolgen der öffentlichen oder privaten Telefonleitungen versorgt und ausgelöst.



DIAMANT



BLITZ

Die Energie der Blitzleuchten resultiert aus ihrer Kopplung ans 230V~EDF-Netz. Sie werden durch das Signal der Läutfolge von Telefonleitungen oder durch einen schließenden Trockenkontakt von PABX- oder Privatanlagen ausgelöst.

### Laütwerk DIAMANT

- 4 über Steckverbindungen auswählbare Melodien, unter anderem die Melodie SM SCRESCENDO SLAT
- 2 über Steckverbindungen auswählbare Betriebsarten:  
Normalbetrieb N:  
 Der Geräuschpegel beträgt 86 dBa ab der 1. Läutfolge.  
Crescendo C-Betrieb:  
 - ab der 1. und 2. Läutfolge beträgt der Geräuschpegel 72 dBa ;  
 - ab der 3. und 4. Läutfolge beträgt der Geräuschpegel 81 dBa ;  
 - ab der 5. Läutfolge beträgt der Geräuschpegel 86 dBa.
- In Umgebungen mit zahlreichen Telefongeräten kann die Anwendung und Programmierung flexibel gestaltet werden.

### BLITZLEUCHTEN

- 4 über Steckverbindungen auswählbare Melodien
- Farblos (VI) oder rot (VR) aus Makrolon
- Netzspannung 230V +6% -10%. 50/60 Hz  
(verzögerte Netzsicherung von 315mA zum Schutz)
- Gleichstrom-Steuerspannungsbereich : 5 bis 57 V
- Wechselstrom-Steuerspannungsbereich : 12 bis 75 B
- Auslösung durch Schließen eines Trockenkontaktes
- Steuerstrom für eine Spannung von 75V~ : 6mA

BEZEICHNUNG	GEWICHT kg	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR	LOS
SONNERIE DIAMANT	0,14	115 x 98 x 59	9589012030	5
Flash BLITZ VI	0,2	115 x 98 x 59	9589011387	1
Flash BLITZ VR	0,2	115 x 98 x 59	9589011388	1
INTERFACE APPEL TAT 524	0,7	85 x 135 x 65	9589000524	5

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

Im  
Niederspannungsbereich  
(Netz)

Einphasen-Blitzableiter  
Typ 2 oder 3



PSM 230



PSR 230



PSB 230

### PSM 230 EN 61 643-11 modulaire rail DIN

Für Geräte, die an ein Einphasennetz angeschlossen sind. Sekundärschutz für sensible Geräte, die an Einphasennetze angeschlossen sind.

- Betriebs-/Abschaltzustandsanzeiger
- Gleichtakt- und Differentialschutz
- Für den Einbau auf Schrankschaltanlagen/ Geräteschränken
- Abschaltanzeige : rote LED
- Betriebstüchtigkeitsanzeige : grüne LED

Nennspannung  $U_n$  : 400 / 230V  
Sternpunktzustand : TT-TN-IT  
Höchstspannung  $U_c$  : 440/250V

- Leckstrom bei  $U_n$  :  $I_C < 1\text{mA}$
- Entladenennstrom  $I_n$  : 3 kA
- Max. Entladestrom  $I_{max}$  : 10 kA
- Gleichtakt-/  
Differentialschutzpegel  $U_p$  : 1,5/1 kV
- Zulässiger Kurzschlussstrom  $I_{cc}$  : 10000A
- Interner thermischer Trennschalter
- Strombereich und entsprechender Sicherungs- oder Leistungsschalterttyp
- Sicherung : gG 14x51 - 20A
- Leistungsschalter : Kurve C/HPC - 20A

### PSR 230 EN 61 643-11

Blitzableitergehäuse zum Schutz eines Einphasenzugriffs.

Eignet sich insbesondere bei Montage auf Platine oder im Gerätekasten.

Nennspannung  $U_n$  : 230V  
Höchstspannung  $U_c$  : 250V/400V

- Schutzpegel  $U_p$  : 1,5kV
- Max. Entladestrom :  $I_{max}$  : 10 kA
- Entladenennstrom  $I_n$  : 2,5 kA  
(15 Stosswellen 8/20  $\mu\text{S}$ )
- Sicherheitsabschaltung durch Trennung
- Abschaltanzeige durch Erlöschen der grünen LED (Netzspannung Ein)

### PSB 230 EN 61 643-11

Blitzableitergehäuse zum Schutz eines Einphasen-Zugangs.

Eignet sich insbesondere bei Montage auf Platine oder im Gerätekasten.

Anschluss per Schraubklemmleiste.  
Ausziehbar.

Nennspannung  $U_n$  : 230V  
Höchstspannung  $U_c$  : 250V/400V

- Max. Stromstärke : 16A
- Max. Entladestrom  $I_{max}$  : 5kA
- Entladenennstrom  
 $I_n$  : 2,5kA (15 Stoßwellen 8/20  $\mu\text{S}$ )
- Abschaltung und Leitungstrennung
- Abschaltanzeige durch Erlöschen der grünen LED

BEZEICHNUNG	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
PSR 230 EN 61643-11 NG	63 x 105 x 40	9649090225
PSM 230 EN 61643-11	18 x 90 x 67	9649100224
PSB PSB230 CAPOTE NF EN6164	57 x 68 x 27	9649120226

## PTAC - Schutz von Alarmgebern

## PMG - RTC Schwachstrom Blizableiter



PTAC

PMG - RTC

### PTAC

Das Wandgehäuse PTA (1 Paar) eignet sich perfekt für den Schutz der Alarmgeber gegen atmosphärische oder industrielle Überspannungsgefahr.

- Ausziehbarer Stromkreis ohne Verkabelungseingriff.
- Maximaler Schutz für Ihre Anlage.
- Zwischen jedem Stoß kehren die Komponenten in ihren Ausgangszustand zurück.
- Einmalige Schnelligkeit, Präzision und Stabilität.
- Leichter Anschluss über Schraubklemmleiste, steckbare Stromkreise, Gehäuse mit bereits ausgeschnittenen Öffnungen für die Kabeldurchführung von unten oder an den Seiten.

	48V	24V
Verbraucher	RNIS-TO 1 paire	LS 1 paire
Anwendung	ISDN-TO 1 paire	Leased line 1 paire
Geschützte Gestalt	1 paire	1 paire
Max Spannung	48V	24V
Restlich Spannung	70V	50V
Netz nominal eingehend	5kA	5kA Nennspannung

### PMG - RTC

Für Schwachstrom-Telefonanlagen einer einpaarigen Leitung in gestörter Umgebung (ländliche Industriezonen).

- Benutzung Spannung 180V
- Einschränkung Spannung 200V in 1mA
- Einschränkung Dynamik Spannungn 1KV / ms300V
- Nominalen Netz Schuttabladeplatzes 5KA (8 / 20µs)
- nominal, Anzahl von zulässigen Schocks > Eingehend, 20
- Schuttabladeplatzes Eingehend, 10KA - maximal,
- Rest-spannung in 5ka 250V

BEZEICHNUNG	ABMESSUNGEN L x B x T (mm)	ARTIKEL-NR
PROTEC PTAC	57 x 68 x 27	9649160004
PROTEC PMG-RTC 200V 1 PAIRE	18 x 91 x 71	9649250000
PROTEC PSR 230 EN 61643-11 NG	63 x 105 x 40	9649090225
PROTEC PSM 230 EN 61643-11	18 x 90 x 67	9649100224
PROTECT. 160V/R - RTC	62 x 17 x 58	3880401530
PROTEC PSB230 CAPOTE NF EN6164	57 x 68 x 27	9649120226

**Besuchen Sie unsere  
Internetseite [www.slat.fr](http://www.slat.fr)**

# Kundendienstangebote

**HOT LINE**

**+ 33 (0) 4 78 66 63 70**

Ihr technischer Online-Support

## Wartung Ihrer Produkte: 2 Lösungen

### **1** Reparatur Ihrer Produkte in unseren Werkstätten

#### **5 Pauschalangebote** pro Produktreihe

- Festpreis noch vor dem Versand Ihres Gerätes an SLAT
- Lieferzeit innerhalb von max. 15 Werktagen
- Garantie von 3 Monaten

### **2** Lieferung einer Wartungsplatine für den **EINFACHEN** und **SCHNELLEN** Austausch

- Preis, welcher zur Gültigen Price list abgefragt werden kann
- Lieferzeit von einer Woche
- Garantie von 1 Jahr
- Keine Kosten bei der Rücksendung des Gerätes

\* *Sehe P 53*



Power supplies

## 1- Liste der Produkte zum Pauschalpreis

<b>Pauschale A</b>	ACCES 24V 6A C24 SB	EV 12V 8A C48 SB	SANTE 24V 12A C48 AB 24 AH
CL 12V 2A CARTE	ACCES 24V 3A C38 SB	EV 12V 12A C48 SB	SANTE 24V 8A C85 AB 40AH
CL 12V 5A CARTE	ACCES 24V 4A C38 SB	EV 12V 8A C85 SB	SANTE 24V 12A C85 AB 40AH
CL 12V 6A CARTE	ACCES 24V 6A C38 SB	EV 12V 12A C85 SB	SANTE 24V 12A C180 AB 65AH
CL 12V 8A CARTE	ACCES 24V 6A RK	EV 24V 4A CARTE	SANTE 24V 12A C180 AB 90AH
CL 12V 12A CARTE	AES 24V 4A F3U	EV 24V 6A CARTE	SCIA 24V 130W C85
CL 12V 2A Din	AES 24V 6A F3U	EV 24V 4A C7	SCIA 24V 200W C85
CL 12V 5A Din	AES 24V 2A C24 SB	EV 24V 6A C7	SCIA 24V 440W C85
CL 12V 6A C7	AES 24V 3A C24 SB	EV 24V 4A F3U	SCIA 24V 560W C85
CL 12V 2A C7 SB	AES 24V 3A C38 SB	EV 24V 6A F3U	SCIA 24V 620W C85
CL 12V 5A C7 SB	AES 24V 4A C24 SB	EV 24V 4A C24 SB	
CL 12V 2A C24 SB	AES 24V 6A C24 SB	EV 24V 6A C24 SB	<b>Pauschale D</b>
CL 12V 5A C24 SB	AES 24V 4A C38 SB	EV 24V 4A C38 SB	ATLAS 24V 16A MURAL
CL 12V 6A C24 SB	AES 24V 6A C38 SB	EV 24V 6A C48 SB	ATLAS 24V 16A RACK
CL 12V 5A C38 SB	AES 48V 2A F3U	EV 48V 2A CARTE	ATLAS+ 24V 16A SB
CL 12V 6A C38 SB	AES 48V 3A F3U	EV 48V 3A CARTE	ATLAS 24V 16A GC SB
CL 24V 2,5A CARTE	AES 48V 2A C24 SB	EV 48V 2A C7	ATLAS 24V 16A AEM1G SB
CL 24V 3A CARTE	AES 48V 3A C24 SB	EV 48V 3A C7	ATLAS 48V 8A MURAL
CL 24V 2,5A Din	AES 48V 2A C38 SB	EV 48V 2A F3U	ATLAS 48V 8A RACK
CL 24V 3A C7	AES 48V 3A C38 SB	EV 48V 3A F3U	ATLAS+ 48V 8A SB
CL 24V 1A C7 SB	SC 13100 24V 100 W 25A	EV 48V 2A C24 SB	ATLAS 48V 8A GC SB
CL 24V 1A C24 SB	SC 13100 48V 150 W 25A	EV 48V 3A C24 SB	ATLAS 48V 8A AEM1G SB
CL 24V 2,5A C24 SB	CL 12V 8A C7	EV 48V 2A C48 SB	MERCURE 24V 16A RACK
CL 24V 3A C24 SB	CL 12V 12A C7	EV 48V 3A C48 SB	MERCURE 24V 8A GC SB
CL 24V 2,5A C38 SB	CL 12V 8A F3U	SANTE 24V 4A C24 AB 7 AH	MERCURE 24V 16A GC SB
CL 24V 3A C38 SB	CL 12V 12A F3U	SANTE 24V 4A C24 AB 12 AH	MERCURE 24V 16A AEM1G SB
CL 48V 1,5A CARTE	CL 12V 8A C24 SB	SANTE 24V 6A C24 AB 12 AH	MERCURE 48V 8A RACK
CL 48V 1,5A C7	CL 12V 12A C24 SB	SANTE 24V 6A C48 AB 24 AH	MERCURE 48V 4A GC SB
CL 48V 1,5A C24 SB	CL 12V 8A C48 SB		MERCURE 48V 8A GC SB
CL 48V 1,5A C38 SB	CL 12V 12A C48 SB	<b>Pauschale C</b>	MERCURE 48V 8A AEM1G SB
EV 12V 5A CARTE	CL 24V 4A CARTE	SC 13100 48V 200 W 25A	SONO 24V 8A S50A RACK
EV 12V 6A CARTE	CL 24V 6A CARTE	SC 13100 24V 200 W 50A	SONO 24V 16A S100A RACK
EV 12V 5A C7	CL 24V 4A C7	EV 12V 16A CARTE	SONO 24V 8A S50A AEM1G SB
EV 12V 6A C7	CL 24V 6A C7	EV 12V 24A CARTE	SONO 24V 16A S100A AEM1G SB
EV 12V 5A C24 SB	CL 24V 4A F3U	EV 12V 16A C24	SONO 48V 8A S100A RACK
EV 12V 6A C24 SB	CL 24V 6A F3U	EV 12V 24A C24	SONO 48V 8A S100A AEM1G SB
EV 12V 5A C38 SB	CL 24V 4A C24 SB	EV 12V 16A C48 SB	
EV 12V 6A C38 SB	CL 24V 6A C24 SB	EV 12V 16A C85 SB	<b>Pauschale E</b>
EV 24V 3A CARTE	CL 24V 4A C48 SB	EV 12V 24A C85 SB	TITAN 12V 40A MURAL
EV 24V 3A C7	CL 24V 6A C48 SB	EV 24V 8A CARTE	TITAN 24V 32A MURAL
EV 24V 3A C24 SB	CL 48V 2A CARTE	EV 24V 12A CARTE	TITAN 48V 16A MURAL
EV 24V 3A C38 SB	CL 48V 3A CARTE	EV 24V 8A C24	TITAN 48V 25A MURAL
SANTE 24V 3A C24 AB 7 AH	CL 48V 2A C7	EV 24V 12A C24	TITAN 48V 40A MURAL
SANTE 24V 3A C24 AB 12 AH	CL 48V 3A C7	EV 24V 8A C48 SB	TITAN 12V 40A RACK
	CL 48V 2A F3U	EV 24V 12A C48 SB	TITAN 24V 32A RACK
<b>Pauschale B</b>	CL 48V 3A F3U	EV 24V 8A C85 SB	TITAN 48V 16A RACK
ACCES 12V 8A RK	CL 48V 2A C24 SB	EV 24V 12A C85 SB	TITAN 48V 25A RACK
ACCES 12V 12A RK	CL 48V 3A C24 SB	EV 48V 4A CARTE	TITAN 48V 40A RACK
ACCES 12V 6A C24 SB	CL 48V 2A C48 SB	EV 48V 6A CARTE	TITAN 24V 32A AEM1G SB
ACCES 12V 8A C24 SB	CL 48V 3A C48 SB	EV 48V 4A C24	TITAN 48V 16A AEM1G SB
ACCES 12V 12A C24 SB	EV 12V 8A CARTE	EV 48V 6A C24	TITAN 48V 25A AEM2G SB
ACCES 12V 6A C38 SB	EV 12V 12A CARTE	EV 48V 4A RACK 3U	TITAN 48V 40A AEM4G SB
ACCES 12V 8A C38 SB	EV 12V 8A C7	EV 48V 4A C48 SB	
ACCES 12V 12A C38 SB	EV 12V 12A C7	EV 48V 6A C48 SB	
ACCES 12V 12A C48 SB	EV 12V 8A F3U	EV 48V 4A C85 SB	
ACCES 12V 12A C85 SB	EV 12V 12A F3U	EV 48V 6A C85 SB	
ACCES 24V 3A C24 SB	EV 12V 8A C24 SB	SANTE 24V 8A C48 AB 12AH	
ACCES 24V 4A C24 SB	EV 12V 12A C24 SB	SANTE 24V 8A C48 AB 24 AH	

\*Für ein Produkt, das nicht in der Liste der Pauschalprodukte steht, kontaktieren Sie bitte unseren Vertrieb unter  
**04 78 66 63 63**

## 2- Liste der Wartungsplatinen

ACCES 12V 6A CARTE	2520610000	EV 48V 6A CARTE	1580610000	CL 48V 2A CARTE	1080210000
ACCES 12V 12A CARTE	2521210000	EV 24V 3A CARTE	1540310000	CL 48V 3A CARTE	1080310000
ACCES 12V 8A CARTE	2520810000	EV 24V 4A CARTE	1540410000	HER 48V 1400W	9119480025
ACCES 24V 3A CARTE	2540310000	EV 24V 6A CARTE	1540610000	HER 48V 2700W	9119480050
ACCES 24V 4A CARTE	2540410000	EV 24V 8A CARTE	1540810000	PM CARTE ATLAS 24V 16A VISU	VNATLAS2416
ACCES 24V 6A CARTE	2540610000	EV 24V 12A CARTE	1541210000	PM CARTE ATLAS 48V 8A VISU	VNATLAS4808
SANTE 24V 3A CARTE	3040310000	EV 12V 5A CARTE	1520510000	PM CARTE VISU ATLAS	VNATLASVISU
SANTE 24V 4A CARTE	3040410000	EV 12V 6A CARTE	1520610000	PM CARTE MERCURE 24V 4A	VNMERC2404
SANTE 24V 6A CARTE	3040610000	EV 12V 8A CARTE	1520810000	PM CARTE ATES 24V 16A	VNATES2416
SANTE 24V 8A CARTE	3040810000	EV 12V 12A CARTE	1521210000	PM CARTE ATES 48V 8A	VNATES4808
SANTE 24V 12A CARTE	3041210000	EV 12V 16A CARTE	1521610000	PM TITAN 24V 32A	VNTITAN2432
PM CARTE AES 24V	VNAES2400	EV 12V 24A CARTE	1522410000	PM TITAN 48V 16A PFC	VNTITAN4816
PM CARTE AES 48V	VNAES4800	CL 12V 2A CARTE	1020210000	PM TITAN 48V 25A	VNTITAN4825
AES 24V 2A CARTE	2040210000	CL 12V 5A CARTE	1020510000	PM TITAN 48V 40A	VNTITAN4840
AES 24V 3A CARTE	2040310000	CL 12V 6A CARTE	1020610000	PM CARTE AFFICHEUR NUMERIQUE T	VNAFFI
AES 24V 4A CARTE	2040410000	CL 12V 8A CARTE	1020810000	PM PILOTE HERMES ANALOGIQUE	VNHUCA
AES 24V 6A CARTE	2040610000	CL 12V 12A CARTE	1021210000	PM Pilote Numérique Ethernet (IP)	VNHUCNIP
AES 48V 2A CARTE	2080210000	CL 24V 2,5A CARTE	1040210000	PM PILOTE NUMERIQUE RS 485	VNHUCN485
AES 48V 3A CARTE	2080310000	CL 24V 3A CARTE	1040310000	PM REDRESSEUR HERMES 48V 2A 10	VNHRED4802
EV 48V 2A CARTE	1580210000	CL 24V 4A CARTE	1040410000	PM REDRESSEUR HERMES 48V 7A 14	VNHRED4807
EV 48V 3A CARTE	1580310000	CL 24V 6A CARTE	1040610000	PM REDRESSEUR HERMES 48V 25A	VNHRED4825
EV 48V 4A CARTE	1580410000	CL 48V 1,5A CARTE	1085110000	PM REDRESSEUR HERMES 48V 50A	VNHRED4850

## Neues Verfahren für den After Sales Service Vereinfachen und Verkürzen der Lieferzeit Ihrer Reparaturen

RMA: Rücksendung berechtigter Waren



**Die Anwendung und Bearbeitung erfolgt völlig automatisch,  
alle Produkte, welche ohne RMA Nr.  
verschickt werden, können von SLAT nicht angenommen werden.**

# Das know-how von SLAT

Seit Auftauchen der leistungsstarken aktiven Bauteile, die den Strom schnell konvertieren können, hat SLAT als Vorreiter bei seiner Konzeption der Gleichrichter mit Ladegerät das Prinzip des "Schaltens bei hoher Frequenz" angewandt.

Diese Technologie erlaubt eine beträchtliche Reduzierung des Platzbedarfs und des Gewichts der Gleichrichter mit Ladegerät. Durch ihren erhöhten Wirkungsgrad begünstigt diese Technologie eine Verringerung des Energieverbrauchs und fördert den Umweltschutz.

➤ Alle neuen SLAT-Produktreihen aus dem Katalog finden sich wieder im **Öko-Konzept** (Wahl der recyclebaren Bauteile und größtmögliche Reduzierung des Energieverbrauchs). Sie profitieren eine verbesserte Funktion, die Aufrechterhaltung sehr hoher **Leistungen unabhängig** von dem verwendeten Strombereich erlaubt.

➤ Die hervorragendste Eigenschaft der Stromversorgungs- und Ladeeinrichtungen von SLAT ist die **Sicherheit** des Betriebs, der Zuverlässigkeit, der Integrationsfähigkeit in die Umgebung **gemäß den geltenden Verordnungen und Gesetzen**.

➤ Die beiden wichtigsten Grundfunktionen der SLAT-Stromversorgungseinrichtungen bestehen in der **zuverlässigen Stromversorgung** Ihrer Einrichtungen und Anlagen, gleich ob am Netz oder nicht, und Ihrer angeschlossenen Batterien mit der erforderlichen Energie für das Wiederaufladen sowie in der Aufrechterhaltung des Ladezustands während der gesamten Lebenszeit.  
um die Ladeigenschaften seiner Ladegeräte ständig zu verbessern, SLAT arbeitet eng mit den Batterieherstellern zusammen.

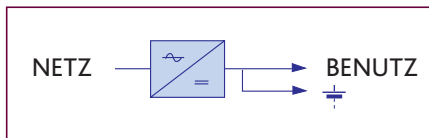
Je nach den Anwendungen, deren Energieversorgung sie sicherstellen, bleiben die SLAT-Ladegeräte ständig an die Batterien angeschlossen oder nicht. Sie können allein (unterbrechungsfreie Stromversorgung) oder in Verbindung mit anderen Leistungskonvertern wie Wellenrichtern (DC/AC) oder Gleichrichtern (DC/DC) verwendet werden.

**Hersteller von unterbrechungsfreien Gleichstromversorgungen**

## Die verschiedenen Funktionsprinzipien:

### Ladegerät und Batterie im Floating-Betrieb

Das Ladegerät ist ständig an die Batterie angeschlossen und hat eine doppelte Funktion. Es stellt die ständige Stromversorgung des Verbrauchers (Anwendung) sicher, und es lädt die Batterie und hält sie geladen. Seine Leistung ist abhängig von der des Verbrauchers und von der erforderlichen Leistung für das Wiederaufladen der Batterie. Bei Ausfall der Versorgungsquelle (Wechselstromnetz) übernimmt die Batterie eine unterbrechungsfreie Umschaltung.



Das Ladegerät stellt nur das Wiederaufladen der Batterie und den geladenen Zustand sicher. Bei Ausfall der Versorgungsquelle (Wechselstromnetz) übernimmt die Batterie eine unterbrechungsfreie Umschaltung.

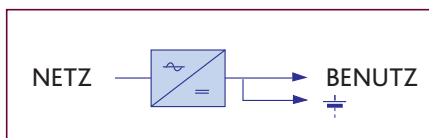
### Unterbrochener Betrieb (Beispiel: Bedarf an zyklischer Energie mit oder ohne Stromspitzen)

#### Nicht abgesicherter Betrieb:

Die Leistung des Ladegeräts entspricht der erforderlichen Leistung für das Wiederaufladen der Batterie. Die Batterie ist die Hauptstromquelle.

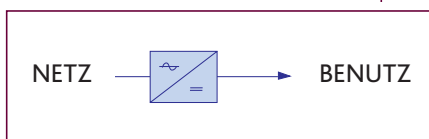
#### Abgesicherter Betrieb:

Die Leistung des Ladegeräts entspricht der des Verbrauchers. Das Ladegerät liefert die Energie für den Verbraucher, wenn Netzspannung anliegt, so dass die Batterie voll geladen bleiben kann, und nach Rückkehr des Netzes nach einem AC-Netzausfall lässt es das System wieder arbeiten, wenn die Batterie noch entladen ist.



### Nur Stromversorgung

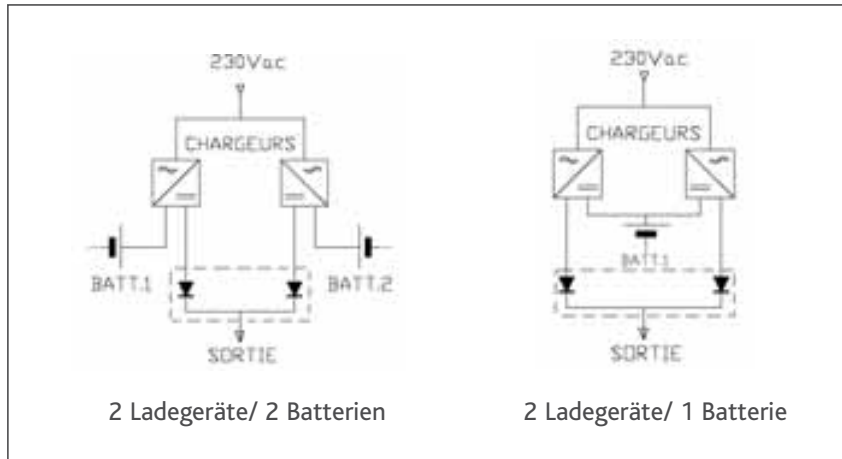
Die Stromversorgung erfolgt unabhängig von einer Batterie. Sie liefert die Energie direkt an den Verbraucher. Bei Ausfall der Stromversorgungsquelle (AC-Netz) gibt es keine Notstromversorgung. Die Leistung der Stromversorgung entspricht der des Verbrauchers.



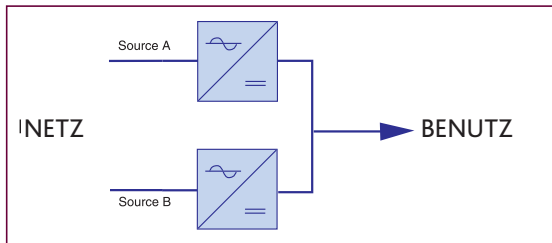
## Redundanz

### Einzelladegerät

Die Redundanz sorgt für eine Verdoppelung der Sicherheit, dank der Hinzufügung eines zweiten Ladegeräts von gleicher Größe, das parallel geschaltet ist. Die Ladegeräte können an 1 oder 2 vernetzte Batterien geschaltet werden. Die Redundanz verdoppelt nicht die an die Verbraucher abgegebene Leistung.



## Erhöhung der Leistung und/oder Redundanz N+1



Dies ist nur bei der Konfiguration SLAT SYSTEM mit modularen Gleichrichtern möglich, die in betriebswarmen Zustand abgeklemmt werden können. Die Module werden parallel in den Rackboden eingesteckt ("plugged"), der für die gesamte Leistung für die Verbraucher ausgelegt ist. Die Kontrolleinheit des Systems ermöglicht die Steuerung einer oder zwei vernetzter Batterien.

# Normen und Richtlinien

Das EU-Gütesiegel garantiert die Anerkennung des Produkts durch alle Mitgliedsländer der Europäischen Gemeinschaft. Es besagt, dass das Produkt, das dieses Gütesiegel trägt, die es betreffenden europäischen Richtlinien erfüllt.



## Bezüglich der Stromversorgung kommen hier zwei Richtlinien zur Geltung

### 1 Die Niederspannungsrichtlinien 73/23/EG und 93/68/EG

Sie gelten für Stromversorgungseinrichtungen mit einer AC - Eintrittsspannung von 50 V bis 1000 V oder einer DC - Eintrittsspannung von 75 V bis 1500 V.

### 2 Die Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit: 89/336/EG oder 2004/108/EG

Sie betrifft die Erzeugung von und die Anfälligkeit gegenüber elektromagnetischen Störungen.

Die Reduktion der Oberschwingung ist ebenfalls in dieser Richtlinie enthalten.

## Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit

### - Gemäß Richtlinie WEEE 2002/96/EG

Richtlinie über die Verwertung von Elektro - und Elektronik-Altgeräten. Sie schreibt die getrennte Sammlung, die Aufbereitung und andere Formen der Verwertung von Elektro - und Elektronik Altgeräten vor

### - Richtlinie RoHS 2002/95/EG

Sie sieht die Eliminierung oder Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro - und Elektronikgeräten vor.



## Zusammenfassung der wichtigsten europäischen Normen

RICHTLINIE	EUROPÄISCHER NORM	ANWENDUNG
NS-Richtlinie	EN 60950-1	Einrichtungen der Informationstechnik - Sicherheit, einschl. Büroeinrichtungen, Klasse SELV.
	EN 60529	Schutzarten durch Gehäuse (IP-Codes).
EMC-Immunität	EN 61000-6-1	Fachgrundnorm: Störfestigkeit für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe.
	EN 61 000-6-2	Fachgrundnorm: Störfestigkeit für Industriebereich.
	EN 50 130-4	Alarm Systeme EMV Immunität.
EMC-Emission	EN 61000-6-3	Fachgrundnorm: Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereich sowie Kleinbetriebe.
	EN 61000-6-4	Fachgrundnorm: Störaussendung für Industriebereich.
	EN 55022	Funkstöreigenschaften.
	EN 61000-3-2	Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom <16 A je Leiter).



■ Summary of the main dedicated european standarts used

EUROPÄISCHER NORM	ANWENDUNG
(A.E.S) NFS 61940	Brandschutzsysteme, Elektrische Sicherheits Energieeinspeisung Gestaltungsregein
(E.A.E) EN 54-4 (E.A.E) EN 54-4 / A2	Brandmeldeanlagen, Energievorgungseinrichtungen
EN 12 101-10	Rauch- und Wärmefreihaltung, Energieversorgung
EN 60849	Tonsysteme für Notrufzwecke
NFS 61936	Brandschutzsysteme -Brandmeldesysteme - Anforderungen an die Ausführung
EN 50131-6	Einbruchmeldeanlagen
NFC 15-211	Elektrische Niederspannungsanlagen - Anlagen in medizinisch genutzten Räumen
NFC 13-100	Anforderungen an innerhalb eines gebäudes aufgestellte und von einem öffentlichen mittelspannungsnetz (bis 33Kv) versogte stromanschluss-stellen.

Spezifische Normen für bestimmte Anwendungen werden in den Produktblättern im Katalog aufgeführt.

## Die wichtigsten Funktionen und Ausstattungen der Stromversorgungseinrichtungen mit Ladegerät von SLAT

### **Verbesserter Schutz gegen Blitzschlag:**

Bei einem Blitzeinschlag begrenzen die Varistoren die Spannung, und die Netzsicherung öffnet, wenn der Strom zu groß wird. Dies verhindert eine Beschädigung des Ladegeräts und der Ausstattungen des Kunden.

### **Schutz der Ausstattungen gegen Kurzschlüsse:**

Ein elektronischer Stromstärkenbegrenzer begrenzt den Ausgangsstrom auf den maximal vom Ladegerät lieferbaren Wert. Der Begrenzer ist mit der Batteriesicherung verbunden.

### **Batteriesicherung mit automatischer Wiedereinschaltung:**

Bei einem Überstrom oder Kurzschluss im Batteriekreis öffnet die "elektronische Sicherung". Sie schließt automatisch, wenn die Störung behoben ist. Ein Eingriff von außen ist nicht erforderlich.

### **Stabilisierte Ausgangsspannung mit verbesserter Filterung:**

Das 230 V-Wechselstromnetz erzeugt eine Restwelligkeit am Gleichspannungsausgang. Diese Welligkeit schädigt die Batterie. Intelligente Filter entfernen alle Störungen und reduzieren diese Welligkeit, damit die Batteriekapazität erhalten bleibt und ein optimaler Betrieb der Kundensysteme gewährleistet ist. Eine dynamische Regelung stabilisiert die Ausgangsspannung und hält sie innerhalb der festgelegten Toleranzen.

### **Ständige Kontrolle aller Sicherungen:**

Ein Kommunikationssystem überträgt lokal oder remote über potenzialfreie Kontakte den Zustand jeder einzelnen Sicherung. Ein Eingriff am Produkt ist nur im Störfall erforderlich.

### **Permanente Überwachung eines Anliegens der Batteriespannung am Verbraucher:**

Anzeige des Anliegens einer Batteriespannung über LED und potenzialfreien Kontakt.

Signalisierung einer Störung, wenn ein Batterieausfall vorliegt oder die Spannung unterhalb der festgelegten Schwelle ist.

Bei der Produktreihe AES wird eine Batteriestörung angezeigt, wenn die interne Impedanz zu hoch ist.

### **Kontrolle der Entladungszustands der Batterie:**

Anzeige einer Spannung unterhalb der unteren Schwelle über eine orangefarbene, blinkende LED (Autarkiebetrieb).

Begrenzung einer Entladung in Verbindung mit einer automatischen Abschaltung des Verbraucherkreises und der Batterie am Ende des Autarkiebetriebs, damit eine übermäßige Entladung vermieden wird und die Batteriekapazität erhalten bleibt.

### **Überwachung des Batterieladestroms:**

Angepasst an die Nennkapazität der Batterien wird der Ladestrom überwacht und elektronisch auf die vom Hersteller festgelegten Werte begrenzt.

### **Überwachung des Netzes:**

Ständige Messung der Spannung und Prüfung der Min/Max-Toleranzen. Anzeige per LED (grün = OK, aus = Störung) und Datenreport über potenzialfreien Kontakt. (außer AES).

### **Überwachung des Ladegeräts:**

Anzeige des einwandfreien Betriebs über grüne LED und Datenreport über potenzialfreien Kontakt.

### **Überwachung des Anliegen eines Verbrauchers:**

Anzeige des Anliegen einer Spannung an den Verbraucherausgängen über eine grüne LED. Bei Produkten mit 2 Ausgängen erlischt die LED, wenn am einem Ausgang keine Spannung anliegt.

### **Temperaturüberwachung und Regelung der Ladespannung:**

Ein Variationssystem der Batterieladespannung in Abhängigkeit von der Temperatur ermöglicht die Aufrechterhaltung der optimalen Ladungskenndaten innerhalb der Spezifikationsgrenzen des Batterieherstellers über den gesamten Bereich der Nutzungstemperatur.

### **Zustandsreporte:**

Remote-Reporte über potenzialfreie Kontakte nach dem Fail-Save-Prinzip.

### **Kontrollleuchte 'Inbetriebnahme':**

Eine Kontrollleuchte auf der Hauptplatine zeigt den Betriebszustand vor Schließen des Gehäuse an (Visualisierungskarte nicht angeschlossen).

Die LED ist grün: störungsfrei, orange: Netzstörung; rot: Störung Batterie oder Ladegerät oder kein Verbraucher: (diese Störung ist prioritär gegenüber der Netzstörung).

## **Digitalanzeige:**

Option für die Versionen EVOLUTION C85: Die anzeigbaren Werte sind der Verbrauchergesamtstrom (util1 + util2), der Batteriestrom und die Gleichrichterspannung.

Bei den SCIA-Versionen sind die anzeigbaren Größen: Strom und Gleichrichterspannung.

## **Kontrolle Klappe/Wandbefestigung:**

Ein Schalter erfasst, ob die Klappe offen steht oder sich der Gehäuse (Version mit 12 V und 24 V) aus der Wandhalterung gelöst hat (Standardausrüstung bei ACCES, CLASSIC C7 / C24 / C38).

## **Wartungsfreies Produkt:**

Dank der ständigen Überwachung der Funktionen, der natürlichen Konvektion und der remoten Datenübertragung entfällt eine vorbeugende Wartung.

## **Groß ausgelegte Anschlussklemmen:**

Die Klemmschrauben für die elektrischen Anschlüsse sind so dimensioniert, dass auch Kabel mit Querschnitten größer als die Normempfehlungen angeschlossen werden können. Diese Wahl erleichtert die Installation und stellt einen einfachen Zugriff auf die Klemmen sicher.

## **Geringer Energieverbrauch:**

Da der Betrieb bei voller Leistung nicht die übliche Betriebsart ist, ist die Leistung der Gleichrichter mit Ladegerät für einen breiten Nutzungsbereich optimiert. Im Ruhemodus verbraucht das Produkt praktisch keinen Batteriestrom.

## **Lautlos arbeitendes Produkt:**

Dank einer natürlichen Belüftung arbeitet das Produkt geräuschlos. Es kann in allen Umgebungen installiert werden.

## **Optimierter Platzbedarf:**

Durch die Reduzierung der Größe der verwendeten Bauteile konnten die Abmessungen des Produkts deutlich verringert werden. Dies erlaubt eine Erhöhung der Implementierungsauswahl am Installationsort.

# Ein Ladegerät definieren

## So definieren Sie die **KAPAZITÄT EINER BATTERIE**

Verbindliche Kennwerte bei Sicherheitsanlagen sind die kundenseitige AUTONOMIE (Stunden), die Betriebs-Nennspannung  $U_N$  (Volt) und der verbrauchte Konstantstrom  $I_N$  (Ampere).

**ANWENDBARE FORMELN** für Anlagen mit Konstantstrom und Abschaltswelle bei 1,85V eI<sup>t</sup>.

$$C_{Ah} = I_N \times h \times K$$

oder

$$C_{Ah} = (P_N/U_N) \times h \times K$$

### Beispiel 1

Autonomie = **4 h** - Konstantstrom = **5A** - Nennspannung = **48V**

$$C_{Ah} = I_N \times h \times K = 5(A) \times 4 (h) \times 1,56 = \mathbf{31,2Ah}$$
 (berechneter Wert)

D.h. die unmittelbar höhere Ist-Spannung **38Ah**

Zu installierende Batterien = **4** in Serie geschaltete Batterien **12V 38Ah**  
d.h. 48V 38Ah.

### Beispiel 2

Autonomie = **2 h** - Leistungsverbrauch = **100 W** - Nennspannung = **24V**

$$C_{Ah} = (P_N/U_N) \times h \times K = (100 (W) / 24 (V)) \times 2 (h) \times 1,66 = \mathbf{13,81Ah}$$
 (berechneter Wert)

D.h. die unmittelbar höhere Ist-Spannung **15Ah**

Zu installierende Batterien = **2** in Serie geschaltete Batterien **12V 15Ah**  
d.h. 24V 15Ah.

### Definition der verwendeten Abkürzungen

$C_{Ah}$  = Kapazität der Batterie (Ampere x h)

$I_N$  = Konstantstrom der Anlage (Ampere)

$U_N$  = Betriebsnennspannung (Volt)

$P_N$  = Konstanter Leistungsverbrauch (Watt)

h = Kundenseitige Autonomie (heure)

K = Korrektorkoeffizient als Funktion der Abschaltswelle 1,85V/eI<sup>t</sup> und der Autonomiezeit

Stunde (h)	Koeffizient (K)
20	1,10
12	1,15
8	1,25
4	1,56
2	1,66
1 oder 60 min	2
0,5 oder 30 min	2,5
0,33 oder 20 min	3
0,16 oder 10 min	4

## **NENNSTROM EINES LADEGERÄTES** So wählen Sie den

Verbindliche Kennwerte sind die Betriebs-Nennspannung  $U_N$  (volt), der Strom  $I_N$  (Ampere) oder der konstante Leistungsverbrauch  $P_N$  (watt) der Anlage sowie die relevante zu erhaltende Batteriekapazität  $C_{Ah}$  (siehe nachstehende Berechnung).

$$\text{Nennstrom Ladegerät} = I_N + (C_{Ah}/10)$$

oder

$$\text{Nennstrom Ladegerät} = (P_N/U_N) + (C_{Ah}/10)$$

### Beispiel 1

Konstantstrom = **5A** - Nennspannung = **48V** - Batteriekapazität = **38Ah**

$$\text{Nennstrom Ladegerät} = I_N + (C_{Ah}/10) = 5(A) + (38(Ah)/10) = 5 + 3,8 = \mathbf{8,8A}$$

D.h. der unmittelbar höhere Standardnennstrom des Ladegerätes **16A**  
Der Ladegerättyp ist ein **48V 16A** (800W)

### Beispiel 2

Konstantleistung = **100 W** - Nennspannung = **24V** - Batteriekapazität = **15Ah**

$$\begin{aligned} \text{Nennstrom Ladegerät} &= (P_N/U_N) + (C_{Ah}/10) \\ &= (100(W)/24(V)) + (15(Ah)/10) = 4 + 1,5 = \mathbf{5,5A} \end{aligned}$$

D.h. der unmittelbar höhere Standardnennstrom des Ladegerätes **8A**  
Der Ladegerättyp ist ein **24V 8A** (200 W)

# Allgemeine Geschäftsbedingungen

Allein durch die Tatsache einer Auftragserteilung erklärt der Kunde, unsere Geschäftsbedingungen zu Kenntnis genommen und akzeptiert zu haben.

## PREISE :

- Die in unseren Angeboten oder Kostenvorschlägen angegebenen Preise verstehen sich vor Steuern. Sie gelten für die vorgesehenen Mengen und unterliegen Änderungen, falls die bestellten Mengen von denen im Kostenvorschlag abweichen.
- Sofern nichts Gegenteiliges in unserem Angebot angegeben wurde, sind unsere Preise maximal für einen Monat fest. Sie binden uns nur insofern wie die wirtschaftlichen und steuerlichen Bedingungen unverändert bleiben, außer bei einem Angebot, das zu verbindlichen Preisen gemacht wurde.
- Die Preise stellen keine zukünftige Verpflichtung bei einem neuen Auftrag dar, und wir behalten uns die Möglichkeit vor, sie ohne Ankündigung unsererseits zu ändern.
- Sofern nichts Gegenteiliges in unseren Angeboten angegeben ist, gelten unsere Waren immer als ab Werk oder Lager verkauft.

## EIGENTUMSVORBEHALT :

- "Wenn die Ware, die Gegenstand des vorliegenden Vertrags ist, mit Terminzahlung (einschließlich Tratte oder Solawechsel) verkauft wird, besteht ein Eigentumsvorbehalt bis zur vollständigen, vorbehaltlosen Zahlung; diese Klausel gilt im Rahmen des Gesetzes Nr. 80 335 vom 12. Mai 1980 über die Wirkung von Eigentumsvorbehaltsklauseln in Kaufverträgen".

## LIEFERUNG - FRISTEN :

- Unabhängig vom Ziel der Ware und den Kaufbedingungen gilt jede Lieferung als in unseren Werken gemacht.
- Falls die Transportkosten zu Lasten von SLAT gehen, werden die Waren auf Rechnung und Gefahr des Empfängers befördert, der bei Verzögerung oder Beschädigung seine Rechtmittel gegenüber dem Spediteur geltend machen muss.
- Unsere angegebenen Fristen haben nur hinweisenden Charakter, und bei Verzögerungen werden wir keinesfalls Verzugsstrafen oder eine Vertragsannullierung akzeptieren.
- Wir sind andererseits von Rechts wegen aus unseren Verpflichtungen hinsichtlich der Fristen in folgenden Fällen entlassen:
  - 1° Bei höherer Gewalt oder bei Vorkommnissen wie Streik, Epidemie, Krieg, Beschlagnahme, Brand, Maschinenausfall, Verzögerung bei der Beschaffung, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bei besonderen Umständen informieren wir unsere Kunden, um neue Termine festzulegen.
  - 2° Wenn unsere Zahlungsbedingungen vom Käufer nicht eingehalten werden.

## ZAHLUNG - außer bei vorheriger Vereinbarung :

- Unsere Preise sind Nettopreise, zahlbar per elektronischer Tratte ohne Akzept innerhalb von 30 Tagen

nach Rechnungsdatum. Das Domizil ist vom Kunden bei Annahme anzugeben.

- Bei Barzahlungen bei Rechnungserhalt wird ein Rabatt von 0,25 % pro vollständigem Monat gewährt. Jede Zahlung nach dem Fälligkeitsdatum gibt Anlass zur Auferlegung von Verzugszinsen in Höhe von 1,5 %, die anteilmäßig pro Monat berechnet werden.
- Außer bei Zustimmung unsererseits macht eine Nichtzahlung zu den festgesetzten Fälligkeitsterminen sofort alle Summen fällig, die noch ausstehen könnten, gleich welche Zahlungsmodalitäten vorgesehen sind. Eine Nichtzahlung führt ebenso zur Fälligkeit einer Pauschalentschädigung in Höhe von 15 % der ausstehenden Summen als Schadenersatz und Vertragsstrafe, unbeschadet des Schadenersatzes von Rechts wegen und eventueller Verfahrenskosten.
- Falls die Lieferung oder der Versand durch Umstände verzögert wird, die der Käufer zu verantworten hat, beginnt die Zahlungsfrist mit dem Tag, an dem die Ware in unserem Werk bereitsteht.
- Bei jedem ersten Fall, außer bei gegenteiliger gemeinsamer Vereinbarung, erfolgt die Zahlung bar bei Abholung oder gegen Erstattung.
- Bei Eröffnung eines Kontos für eine Terminzahlung benötigen wir die Bankverbindung und geschäftliche Referenzen.

## GARANTIEEN :

- Unsere Garantie gilt ein Jahr ab Werk. Sie beschränkt sich auf Erstattung oder Ersatz (je nach unserer Wahl) und ohne Schadenersatz irgendeiner Art der von uns als schadhafte anerkannten Teile nach deren Rücksendung in unser Werk auf Kosten des Käufers.
- Wir können u.a. den Ersatz oder Reparaturen von Teilen, der bzw. die nicht durch unser Werk erfolgt sind, nicht akzeptieren.

## RÜCKSENDUNGEN :

- Wenn wir die Rücksendung von Waren akzeptieren, können wir nur ein Guthaben auszahlen, wenn die Waren unser Werk in gutem Zustand erreichen, ohne zuvor benutzt worden zu sein, und nach Prüfung und Akzeptanz durch uns.

## ZUSATZLEISTUNGEN :

- Jede Zusatzleistung wie Spezialverpackung, Unterlagen in Fremdsprachen, Ersatzteillose, Werksabnahme, Wartung, Inbetriebnahme, Schulung oder andere Leistungen werden separat gemäß unserem kaufmännischen Angebot in Rechnung gestellt.

## VERPACKUNGEN :

- Sofern wir nichts Gegenteiliges vereinbart haben, werden separat fakturierte Verpackungen nicht zurückgenommen.

## BEANSTANDUNGEN :

- Beanstandungen jeglicher Art sind nur innerhalb von 48 Stunden nach Warenannahme zulässig.

## GERICHTSBARKEIT :

- Alle unseren Waren sind in CHAMPAGNE AU MONT D'OR zu zahlen. Von dieser Gerichtsstandsklausel weichen unsere Verträge weder ab noch ersetzen sie diese.
- Bei Beanstandungen ist allein das Gericht von RHONE zuständig.

## EXPORT :

- Der Export unserer Produkte unterliegt unserer vorherigen Zustimmung.

## EMPFANGSBESTÄTIGUNG :

- Sie erhalten für Aufträge unter 150 € keine Empfangsbestätigung. Ist die Auftragssumme kleiner als 150 € vor Steuern, wird eine Pauschale von 80 € vor Steuern zusätzlich zum Gerätepreis erhoben.

## ALTPRODUKTE :

- In Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2002/96/EU und der Durchführungsverordnung 2005-829 vom 20. Juli 2005 verpflichtet sich SLAT in seiner Eigenschaft als Verkäufer, Altprodukte gemäß den Verpflichtungen der geltenden Gesetze für professionelle Produkte zurückzunehmen und/oder aufzubereiten, und zwar zu folgenden Bedingungen:
  - Die Produkte müssen ursprünglich von SLAT verkauft worden sein.
  - Die Produkte müssen nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht worden sein. Diese Information muss anhand des codierten Datumsaufklebers auf dem Gerät überprüfbar sein.
  - Die Altprodukte müssen in der Verantwortlichkeit und auf Kosten des Inhabers oder Endbenutzers in unserem Werk (Champagne au Mont d'Or) bereitgestellt werden. Zuvor ist SLAT über die Anfrage bezüglich der Rücknahme der betreffenden Produkte zu informieren. Bei der Rücksendung sind die mitgeteilten Rücklieferbedingungen einzuhalten.

- Bei Produkten, die diese Bedingungen nicht oder nur teilweise einhalten, wird eine Bearbeitungskostenpauschale gemäß einer Tabelle erhoben, die auf Anfrage eingesehen werden kann. Bei Produkten, die die genannten Bedingungen einhalten, werden die Wiederaufbereitungskosten von SLAT übernommen, der die Verantwortlichkeit des Verkäufers im Sinne der Richtlinie 2002/96/EU übernimmt.

- Der Benutzer kann wählen, ob er selbst in eigener Verantwortung in Bezug auf die Einhaltung der Vorschriften die Wiederaufbereitung der in seinem Besitz befindlichen Altprodukte vornehmen möchte. In diesem Fall wird SLAT vor der Verantwortung frei, ohne dass der Benutzer einen Schadenersatz gegenüber SLAT geltend machen könnte.

- Falls der ursprüngliche Käufer des Produkts nicht der Endbenutzer ist, verpflichten sich der oder die nachfolgenden Käufer diese Informationen an den Endbenutzer weiterzugeben, der die Umsetzung der obigen Bedingungen sicherstellen muss.

- Weitere Sonderbedingungen können für spezielle Lieferungen oder Verträge ausgehandelt und eingeführt werden.

- Der Kauf von oder die Erlangung eines irgendeines Titels an den SLAT-Produkten durch den Käufer oder Nutznießer setzt die Annahme aller dieser Bedingungen durch ihn voraus.

**Kapitalgesellschaft in vereinfachter Form  
mit einem Kapital von 2.670.000 €  
Handelsregister Lyon Nr. B 347 601 361  
Tel : +33 (0)4 78 66 63 60  
Fax +33 (0)4 78 47 54 33**

SLAT hält sich die Möglichkeit offen, einige merkmale an den produkten zu ändern



Power supplies

# EVO



Garantie der Stromversorgung

von der Montage bis zum Recycling

# INTEGRAL





# Hersteller von unterbrechungsfreien Gleichstromversorgungen



**Power supplies**

11, Rue Jean Elysée Dupuy - BP 66  
69543 CHAMPAGNE AU MONT D'OR Cedex  
FRANCE

**Tel. : +33 (0)4 78 66 63 60**

**Fax : +33 (0)4 78 47 54 33**

E-mail : [comm@slat.fr](mailto:comm@slat.fr)

**<http://www.slat.fr>**